Faites vos achats chez Lessard
EN BAS DE LA CÔTE CHICOUTIMI
Température: ENSOLEILLÉ

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

LES TROIS MAGASINS POTVIN TREMBLAY Ltée
CHICOUTIMI PORT-ALFRED
PRÉSENTENT L'ÉVÉNEMENT DU JOUR
TOURNOI ANNUEL DE BRIDGE

VOLUME 69 — NUMÉRO 4 — CHICOUTIMI, LUNDI, 9 SEPTEMBRE, 1957 — PRIX: CINQ CENTS

Diefenbaker avertit les Américains

Il y a des désaccords entre le Canada et les Etats-Unis

Il faudra les régler

Par DON PEACOCK
de la Presse Canadienne

HANOVER, N.H. (PC)—Le premier ministre, M. Diefenbaker, a carrément averti les Américains qu'il existe entre le Canada et les Etats-Unis un certain nombre de désaccords et qu'il faudra les régler.

C'était, samedi, sa première apparition publique aux Etats-Unis depuis qu'il a remporté la victoire aux élections de juin dernier et il y a soulevé en particulier la question des incursions que font les Etats-Unis sur les marchés du blé canadien en disposant comme ils le font de leurs surplus et il a relevé le fait que le capital américain possède un bon nombre d'entreprises au Canada qui refusent de vendre des actions à des Canadiens.

M. Diefenbaker, qui prenait la parole à la séance de clôture d'une conférence d'étude de trois jours sur les grandes questions qui intéressent la communauté anglo-canado - américaine au college Dartmouth, a déclaré devant environ 2,500 personnes qu'il importe en particulier qu'on s'occupe des méthodes employées pour disposer des surplus de blé.

Le Canada, dit-il, est en voie de perdre ses marchés de blé parce que les Etats-Unis ont agi dans leur seul intérêt.

Franchise exemplaire

Quand M. Diefenbaker eut fini de parler, M. John Sloan Dickey, le président du collège Dartmouth, l'une des institutions universitaires les plus anciennes et les plus respectées des Etat-Unis, déclara que le nouveau premier ministre du Canada venait de s'exprimer "avec plus de franchise peut-être qu'aucun chef de gouvernement ne l'avait encore fait dans des circonstances pacifiques et amicales en s'adressant à un pays ami".

M. Dickey a prédit que l'exemple donné par M. Diefenbaker de la franchise dans la discussion contribuera plus à accroître la compréhension mutuelle dans le groupe anglo-canado-américain que "n'importe quoi de tout ce qu'on a fait à cette fin depuis longtemps".

Le premier ministre est arrivé en avion à Hanover, charmante petite ville universitaire au coeur du New Hampshire, samedi après-midi. Une semaine de voyages à travers l'immensité du pays semblait l'avoir quelque peu fatigué et il a repris l'avion immédiatement après son discours pour se rendre à Québec.

Il avait parcouru environ 6,000 milles au cours de la semaine et il arrivait après avoir fait un court arrêt à Ottawa à son retour de Calgary et de Banff où il se trouvait jeudi. Mme Diefenbaner et le secrétaire de presse du premier ministre, M. James Nelson, l'accompagnaient.

Le Collège lui a décerné, en même temps qu'à plusieurs autres personnalités, un doctorat en droit honoris causa.

Il a prononcé son discours, le premier que faisait un chef du gouvernement canadien aux Etats-Unis depuis trois ans, devant un auditoire extrêmement distingué dans lequel se trouvait M. Sher-

(suite à la 2ième page)

NOMBREUSE ASSISTANCE. — Une partie de la foule qui a assisté, dimanche, aux manifestations spéciales organisées par la garde St-François-Xavier au cimetière du même nom. Au premier plan, les membres de la garde St-François-Xavier, quelques minutes avant "l'appel aux morts" qu'ils ont exécuté devant leur terrain. (Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

Il faut penser aux morts d'une façon vivante (Mgr Kéroack)

"Il faut toujours penser aux morts, y penser d'une façon vivante". C'est ainsi que s'est exprimé dimanche, Mgr Sylvio Kéroack, curé de la Cathédrale, invité à adresser la parole lors des manifestations qui ont marqué le jour de la Commémoration des morts.

Organisées par la garde St-François-Xavier, ces manifestations ont été faites le premier dimanche de septembre pour parer à la température inclemente qui empêcherait toutes les manifestations extérieures le jour même de cette célébration, le 2 novembre.

Hier encore, des centaines de paroissiens ont suivi la procession, précédée de la garde St-François-Xavier et de la garde de St-Jean-Eudes. La procession commença à l'église St-Joachim pour passer par l'église du Christ-Roi et de la Cathédrale. D'autre part, la garde St-Jean-Eudes partit de la paroisse St-Nom-de-Jésus pour rejoindre la masse des autres pèlerins. Le long cortège se rendit par la suite au cimetière St-François-Xavier.

Aspersion du cénotaphe

Comme par les années passées, la bénédiction du cinotaphe marqua le point culminant de cette célébration. Après le chant du Libera, M. l'abbé Elzéar Grenon procéda à cette bénédiction. Il était assisté de MM. les abbés Jean-Jacques Carrier et Clément Martel.

La garde St-François-Xavier fit l'appel aux morts, et la foule observa deux minutes de silence. On sonna ensuite le réveil. Durant cette émouvante cérémonie, M. l'abbé Roméo Simard, aumônier de la garde, fit réciter des prières à la foule recueillie.

Mgr Kéroack adressa ensuite la parole à l'assistance. Il débuta son allocution en faisant remarquer aux paroissiens la beauté de leur cimetière, "comparable à beaucoup de l'extérieur". Mgr Kéroack demanda ensuite à la foule des paroissiens de ne pas faire construire de monument trop sensationnel pour garder l'uniformité, ni de statues qui se brisent facilement et perdent, après un certain temps, beaucoup de leur éclat.

Mgr Kéroack insista sur la signification propre de cimetière, du dortoir, du lieu de repos qu'il constituait.

Il continua en disant qu'il fallait espérer que les disparus n'avaient besoin de suffrages, mais qu'il fallait quand même leur faire don de nos prières et de nos sacrifices. Mgr Kéroack termina en demandant à tous de penser souvent aux morts, qu'il fallait y penser d'une façon bien vivante, tout en considérant cependant que l'âme avait quitté ces corps.

28 couronnes

Au terme de ces manifestations, M. l'abbé Romeo Simard appela une à une les 28 familles, désireuses de déposer une couronne de fleurs sur la tombe de leurs chers disparus. Accompagné d'un garde, un représentant de chaque famille se rendit se recueillir sur la tombe d'un parent ou d'un ami pour y réciter une courte prière et déposer, en signe de souvenir impérissable, une couronne de fleurs.

Une série de vols en fin de semaine

Les établissements commerciaux sont actuellement aux prises avec une bande de jeunes vandales qui ne cessent de causer du désordre et de piller les commerces et les postes d'essences de Chicoutimi.

Ce qui semble bien être une bande d'adolescents, se sont introduits en fin de semaine dans l'établissement de A.-E. Gauthier. Après avoir causé des dégâts assez considérables à l'ameublement de la maison, vidé le contenu de la presque totalité des tiroirs et classeurs, les vandales ont quitté l'établissement en emportant avec eux la somme de $12.00 que contenait le tiroir caisse.

Pour pénétrer dans le local qu'occupe la maison A.-E. Gauthier sur la rue Lafontaine, les jeunes malfaiteurs se sont tout d'abord glissés dans l'appartement qu'occupait précédemment M. A.-E. Gauthier, situé juste au-dessus de la maison de commerce. Ils ont ensuite démoli le plancher qui recouvrait un ancien escalier. On peut facilement déduire par là que les jeunes bandits connaissaient très bien la disposition des lieux. On constata également, ce matin, qu'un coffre-fort avait été renversé. Heureusement cependant, la porte de ce dernier n'a pas été forcée.

Ce vol avec effraction faisait suite à une série d'autres, commis en fin de semaine et au cours de la semaine dernière.

Un revolver disparaît

Dans la nuit de vendredi à samedi, un revolver de fort calibre disparaissait des rayons du magasin Wells et Fils, rue Ste-Anne à Chicoutimi. Là encore, on s'est attaché à faire du dégât. Des pièces de ferronnerie de toutes sortes

(suite à la 2ième page)

Alma réclame de nouveau un orphelinat

A la suite de l'exposé fait devant les membres du Conseil de ville par M. l'échevin Philippe Girard, président du comité de l'assistance publique, le Conseil de ville d'Alma a décidé de revenir à la charge pour demander de nouveau la construction d'un orphelinat dans les limites de la ville d'Alma afin de répondre aux besoins de la population.

Voici d'ailleurs la résoolution qui a été adoptée à cet effet:

ATTENDU QUE depuis quelques années les autorités municipales de la ville d'Alma et les diverses associations et plus particulièrement S. H. le maire Paul Levasseur, ont entrepris de nombreuses démarches afin que le comté du Lac St-Jean soit doté d'un orphelinat;

ATTENDU QUE la population du comté du Lac St-Jean (plus spécialement celle de la ville d'Alma et des villes voisines) augmente considérablement depuis quelques années et qu'elle est appelée à augmenter encore davantage dans un avenir très rapproché, à cause des développements futurs prévus dans la ville d'Alma;

ATTENDU QUE la ville d'Alma est le chef-lieu du comté du Lac St-Jean et présente à elle seule (y compris les trois villes voisines) près des trois quarts de la population du comté;

ATTENDU QU'UN très grand nombre d'enfants de notre ville et du comté du Lac St-Jean sont actuellement placés à l'Orphelinat de l'Immaculée à Chicoutimi.

ATTENDU QUE cette institution ne répond plus aux besoins actuels vu l'exiguité de ses locaux;

ATTENDU QU'un nombre important d'enfants sont placés dans diverses familles de notre région par l'intermédiaire du Service Social de l'Enfance de Chicoutimi; ce qui peut entrainer des abus;

AU LIEU QU'un agrandissement soit effectué à l'Orphelinat de Chicoutimi, il serait dans l'intérêt général qu'un orphelinat soit construit à Alma afin de répondre aux

(suite à la 2ième page)

La maison Domrémy fête son premier anniversaire

La maison Domrémy de Chicoutimi a célébré, samedi soir, son premier anniversaire d'existence. A cette occasion, les directeurs de cette oeuvre ont remis un cadeau-souvenir à M. René Desharnais, le premier membre à s'inscrire à cette maison d'entraide.

Au delà de 125 personnes du district de Chicoutimi ont participé à cet événement. La fête s'est déroulée dans la salle St-François-Xavier. On sait que la maison Domrémy est une filiale des cercles Lacordaire.

L'exécutif de cette maison est composé de MM. Frédéric Parrot, président de district, Jean-Paul Tremblay et Wellie Blackburn, directeurs. M. l'abbé Roméo Simard, aumônier.

M. Frédéric Parrot ouvrit la soirée en montrant la beauté de l'oeuvre qui est un complément des cercles Lacordaire. Il signala ensuite tout le bien que cette maison accomplit dans la société en apportant une aide tangible aux alcooliques.

M. J. L'Heureux, surintendant de la Roy Robertson qui exécute présentement des travaux à la Eastern Mining, a adressé la parole également. M. L'Heureux est un précieux collaborateur de l'oeuvre.

M. l'abbé Roméo Simard tira les conclusions de la soirée. Parmi les invités, on remarquait, MM. Maurice Lapointe, Jos. Wood, Paul Simard, de Grande-Baie, Arthur Gaudreault, de Jonquière, L. Vaillancourt, de Kénogami, Benoit Octeau, le fondateur de l'oeuvre, René Dufour, de Jonquière, René Perron, de Grande-Baie, Charlot Garant, de Chicoutimi-Nord et plusieurs autres.

Au cours de la partie récréative qui a été confiée à M. Morin et sa troupe de Grande-Baie, M. l'abbé Roméo Simard a remis une magnifique malle de voyage à M. René Desharnais, le premier membre de la maison Domrémy de Chicoutimi.

La fête s'est clôturée par un délicieux goûter servi dans la salle même. Les dépenses de cette manifestation ont été défrayées par de généreux donateurs de notre ville.

M. Jos. Casgrain agissait comme maître de cérémonie.

ASPERSION DU CENOTAPHE. — M. l'abbé Elzéar Grenon, curé à St-Nom-de-Jésus, procède à la bénédiction du cénotaphe du cimetière St-François-Xavier. Cette cérémonie liturgique marquait d'une façon fort émouvante, les célébrations organisées pour la journée de la commémoration des morts. Cette journée du souvenir a été célébrée le premier dimanche de septembre, à cause de la température, qui empêcherait surement toute manifestation extérieure le jour même de la Commemoration des morts, le 2 novembre. De gauche à droite on reconnait, Mgr Sylvio Kéroack, curé de la Cathédrale, le sacristain de cette même paroisse, M. Rodrigue Bolduc, M. l'abbé Jean-Jacques Carrier et M. l'abbé Elzéar Grenon, curé de la paroisse St-Nom-de-Jésus.
(Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

MGR SYLVIO KEROACK AU CIMETIERE. — Mgr Sylvio Kéroack, curé de la Cathédrale, a adressé la parole lors des célébrations qui ont marqué la Commemoration des morts. Dans son allocution, Mgr Kéroack a souligné l'importance de penser souvent aux défunts. (Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

Nombreux délégués de la région au congrès des caisses populaires

Notre région sera bien représentée au congrès qui marquera le 25e anniversaire de la Fédération des Caisses Populaires Desjardins, qui se tiendra à Lévis du 16 au 19 septembre courant. A date, quatre délégués de Chicoutimi et d'Arvida assisteront à ces assises. Ce sont MM. Alphonse Saulnier, gérant de la Caisse Populaire de Chicoutimi, François Laroche, président de la Caisses populaire d'Arvida Félicien Fillion, vice-président de la même Caisse et J.-P. Parent, président de la commission de crédit d'Arvida. D'autres délégués de la région s'enregistreront au cours de la semaine.

Durant ces assises, un millier de délégués venus de tous les coins de la province vont se pencher sur le budget familial et l'étudier comme moyen de donner plus de confort et plus d'agrément de vie aux familles canadiennes-françaises.

Des danses de folklore dans les rues de Lévis vont créer du 16 au 19 septembre une atmosphère de fête autour du 25e anniversaire de la Fédération.

Quarante visiteurs de neuf pays d'outre-mer tiendront en même temps et dans le même immeuble — le Collège de Lévis — les assises annuelles de la Confédération internationale du Crédit populaire. Ils arriveront par avion à Dorval dans la matinée du dimanche, 15 septembre, venant directement d'Europe.

La municipalité de Lévis, et celles voisines de Bienville et de Lauzon, constituant en tout un groupe urbain d'environ 16,000 âmes, seront en fête. Outre les danses dans les rues et sur les places publiques, organisées par le Jeune Commerce local, il y aura des décorations de circonstances d'immeubles et de magasins.

Les membres du congrès ont comme thème de leurs assises "le budget familial". Ils étudieront aussi l'inflation, le crédit à la consommation et l'épargne.

Pour préparer le congrès et alimenter l'étude qui s'y fera, on est en train à Lévis de compiler les réponses à un questionnaire d'enquête, diffusé voici quelques mois partout dans la province. On dispose ainsi de l'opinion de milliers de citoyens du Québec, comme contribution importante à l'étude d'un millier de congressistes.

Un accident sur le pont de Ste-Anne

Un accident qui est survenu sur le pont de Ste-Anne samedi soir dernier, a causé des dégâts considérables à deux automobiles et a forcé des centaines d'autres automobilistes à attendre patiemment la continuation normale de la circulation, sur cette importante voie de communication routière.

L'accident, qui est survenu vers 6 h. 30 samedi soir, n'a cependant pas causé de blessures à l'un ou l'autre des conducteurs. L'une des voitures était conduite par M. Marius Filion de Chicoutimi, une Studebaker '53, l'autre, une Dodge '46, était conduite par M. Thomas-Louis Lavoie du Cap St-François.

Les deux voitures se sont heurtées de front au centre même du pont. Au moment de l'accident, M. Filion était à ajuster son rétroviseur. Ce moment de distraction

(suite à la 2ième page)

Mgr Luc Morin, aumônier des proprios de taxis de Jonquière-Kénogami

"L'intérêt que je porte à votre association est tel que je me réserve le privilège d'en demeurer le conseiller moral".

Mgr Morin mit en relief l'influence bonne ou mauvaise que les propriétaires de taxis peuvent exercer à cause de leurs contacts journaliers avec le public et les différentes classses de la société. Après avoir souligné de façon toute paternelle et avec une grande sympathie les obligations qui découlent de l'exercice d'une profession exposée à toute sortes de dangers il insista sur la nécessité pour tous les propriétaires de taxis sans exception d'adhérer à leur association de payer leurs contributions et de lui accorder leur entière coopération en se souvenant qu'elle seule est en mesure de leur accorder la protection nécessaire et de leur garantir le respect de leurs droits.

Le capitaine de police de Jonquière M. Edmond Bouchard souligna le fait que l'organisation du taxis nécessitait un travail intense et continu d'éducation d'autant plus difficile que cette profession doit faire face à des problèmes bien spéciaux avec des obligations multiples et fort périlleuses.

Les propriétaires de taxis, dit-il, doivent faire preuve d'une belle tenue et d'une courtoisie qui ne se démente jamais ni envers le public, ni envers les autorités policières et autres. Ils doivent donner l'exemple du respect des Lois de la circulaion et autres. En somme dit-il, ils exercent une profession dont ils doiven être fiers et qu'ils doivent s'efforcer de mettre en valeur.

M. Moïse Hovington sergen de Kénogami et représentant du chef de police approuva M. Bouchard et promit l'entière coopération des officiers de police de Kénogami.

Il fut longuement question du projet de construction par la cité de onquière d'un deuxième kios-

(suite à la 2ième page)

L'Ecole de commerce ouvrira le 16 sept.

Le début des cours à l'Ecole de commerce de Chicoutimi aura lieu lundi prochain le 16 septembre.

On sait que l'entrée des élèves devait avoir lieu demain matin.

L'inscription pour les anciens élèves aura quand même lieu demain matin. L'inscription pour les nouveaux élèves aura lieu, pour sa part, lundi matin, le 16 septembre. Les cours débuteront dans l'après-midi de cette même journée.

Les cours seront donnés cette année dans un nouveau local, situé sur la rue Cartier à Chicoutimi, local qu'occupait la Librairie Régionale.

La messe du Saint-Esprit, au G.-Séminaire

Ce matin, dans la chapelle du Grand Séminaire St-Thomas d'Aquin, avait lieu la messe solennelle du St-Esprit, marquant l'ouverture des cours de théologie et des différentes matières ecclésiastiques.

On sait que les grand séminaristes ont terminé leur retraite hier, que leur prêchait le R.P. Dragon, s.j., de la maison de retraites fermées de Val-Racine.

La messe de ce matin a été célébrée par Mgr Georges-Henri Dufour, P.D., directeur spirituel. Il était assisté de M. l'abbé Albert Poisson, professeur de théologie morale et de M. l'abbé Raynald Blouin, minoré.

A l'issu de la cérémonie, pour se conformer à la demande du Saint-Siège, tous les professeurs prononcèrent la profession de foi catholique et anti-moderniste.

REMISE D'UN CADEAU SOUVENIR A M. RENE DESHARNAIS — La maison Domremy de Chicoutimi célébrait, samedi dernier, son premier anniversaire d'existence. A cette occasion, une magnifique malle de voyage a été remise à M. René Desharnais, le premier membre de cette maison d'entr'aide. Cette photo, montre, à gauche M. l'abbé Roméo Simard, aumônier, remettant le cadeau-souvenir à M. René Desharnais.
(Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

POUR UTILISER NOS

ANNONCES CLASSÉES

VOUS N'AVEZ QU'À TÉLÉPHONER

LI.3-4474

Minimum de dix-sept mots par insertion : $0.50; pour chaque mot additionnel : $0.03. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire : $1.00 par insertion.

À VOTRE SERVICE JUSQU'À 5 HEURES TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE SAMEDI JUSQU'À MIDI SEULEMENT

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT 2 pièces, plus chambre de bain. Chauffé, fini moderne, meublé ou non meublé, rue des Hospitalières. S'adresser à 301, Port-Alfred.

ARGENT A PRÊTER

De $1,000. à $50,000. en première et deuxième hypothèque. Achetons balances de prix de ventes. Nous parcourons toute la province de Québec. Pour tous renseignements téléphoner: LI 3-4596 ou LI 3-5363.

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer, avec chambre de bain et entrée privée. S'adresser à Mme J.-A. Mercier, 122 est, rue Jacques-Cartier Chicoutimi. Tél.: LI 3-4398.

HOMMES DEMANDÉS

GROS SALAIRES pour tous les métiers. Positions disponibles au Canada, en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis, en Amérique du Sud. Passage payé. Pour formules d'application, écrivez au Dépt. 38J, National, 1020 Broad Street, Newark, New-Jersey, U.S.A.

FEMMES, FILLES DEMANDÉES

Service civil du Canada
DIVERS CENTRES DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC

DES DIÉTÉTICIENNES
$3,450 — $4,050 selon la compétence

DES THÉRAPEUTHISTES DE LA RÉADAPTATION
$2,550 — $3,660 selon la compétence

DES PHYSIO-THÉRAPEUTHISTES
$2,550 — $3,660 selon la compétence

DES INFIRMIÈRES HOSPITALIÈRES
$2,700 — $3,450 selon la compétence

Aux hôpitaux des anciens combattants: Reine-Marie (Montréal) et Ste-Anne-de-Bellevue.

Les détails et les formules de demande d'emploi peuvent être obtenus à la Commission du service civil du Canada et aux bureaux de Poste. S'inscrire auprès de la Commission du service civil, suite 950, 685, rue Cathcart, Montréal, le plus tôt possible.

$23.00 PAR SEMAINE pour porter de chiques robes qui vous seront données comme bonus. Vous n'avez qu'à montrer à vos amies des robes de North American Fashion Frocks. Pas de sollicitation à faire, pas d'argent à investir, pas besoin d'expérience. Département Y-3404, North American Fashion Frocks Limited, 3425 Industrial Boul., Montréal.

Les députés . . .

(suite de la 3e page)

L'ancien ministre des Finances, M. Walter Harris, a déclaré vendredi au congrès de la Jeunesse libérale de l'Ontario que le parti doit trouver une solution au problème des surplus de blé et apporter une réponse à l'appel des fermiers qui jugent leur revenu insuffisant s'il veut reprendre le pouvoir.

Lutte amicale

Dans l'entre-temps, les indices se multiplient d'une lutte amicale pour la direction du parti entre M. Martin, 54 ans, député de la circonscription ontarienne d'Essex East, et M. Pearson, 60 ans, député d'Algoma East, une autre circonscription de l'Ontario.

L'un et l'autre sont restés à Presqu'île Point durant tout le congrès qui s'est terminé samedi. Ils se sont également efforcés de retenir l'attention des délégués.

Samedi, à la fin d'une séance en plein air, M. Martin se tourna vers M. Pearson et lui demanda s'il voulait faire un plongeon avec lui dans les eaux très froides du lac Ontario.

M. Pearson, qu'entourait un groupe de jeunes libéraux, lui répondit, moqueur: "Non, merci, Paul. Je n'ai pas comme toi le goût de me mettre en valeur à tout prix."

M. Martin s'immobilisa un instant, se rendit à sa chambre, mit son maillot de bain et recueillit de vibrantes acclamations quand il se jeta à l'eau. Il y est resté une dizaine de minutes.

L'impôt personnel sur le revenu représente environ 15 pour cent de la somme totale des taxes payées annuellement par les Canadiens.

Paul Julien . . .

(suite de la 8ième page)

Julien, P. lanc	3	1	1	0	1
a-Bergeron, A. lanc	1	0	1	0	1
Totaux	34	7	9	27	8

Chicoutimi	AB	P	CS	R	A
Bérubé, A. 3b	5	2	2	2	0
Grenon, Y. rec	4	1	1	4	2
Laroche, G. 2b	2	1	1	1	4
b-Gagnon, J.	0	0	0	0	0
c-Aubé, R. 2b	0	0	0	0	0
Villeneuve, A. ac	5	0	1	2	1
Loubier, J.-Y. cd	4	0	1	1	0
Bergeron, A. cc	2	0	0	2	0
Leblanc, A. cg	4	0	1	4	0
Gaudreault, A. 1b	2	0	0	7	0
d-Lavoie, F. 1b	2	0	0	3	0
Gaudreault, L. lanc	3	0	0	1	3
e-Tremblay, V.	1	0	0	0	0
f-Ringuette, A. lanc	1	0	1	0	1
Totaux	34	4	8	27	11

a-en relève de Julien à la 8ème
b-coure à la place de Laroche à la 5ème
c-en relève de Gagnon à la 9ème
d-frappe à la place de A. Gaudreault à la 5ème
e-frappe à la place de L. Gaudreault à la 5ème
f-lance en relève de L. Gaudreault à la 9ème

JONQUIÈRE	002 000 302—7
CHICOUTIMI	200 000 020—4

Erreurs: Y. Tremblay 2, Langevin, Lavoie. Points produits: Dechesnes 2, Langevin, Julien 3, A. Bergeron, Laroche, Villeneuve 2, Loubier, 2b: Déchesnes, Langevin, Julien. Sacrifice: Bouchard. But volé: Bergeron. Laissés sur les buts: Jonquière 3, Chicoutimi 16. Buts sur balles: Julien 10, L. aGaudreault 2. Retraits au bâton: Julien 8, J. Bergeron 1, L. Gaudreault 4. Coups sûrs contre: Julien 5 en 5.1, J. Bergeron 3 en 1.2, L. Gaudreault 6 en 8, Ringuette 3 en 1. Gagnant: Julien, perdant: L. Gaudreault. Arbitres: O'Doherty, Roy, Gaudreault. Durée: 2.05. Assistance: 1800.

Le Brading de . . .

rant 8 manches complètes, les menottant à 2 faibles coups sûrs, un par Charley Jomphe dans la 4e manche, un coup de deux buts et l'autre à Pineault à la 7e manche. Ce brillant lanceur, a également pris une part active au baton, permettant à Jean-Paul Tremblay de venir compter le point de la victoire dans la 6e manche, alors qu'il frappa un dur roulant en direction du 3e but Bouchard, ce dernier etant debite d'une erreur, la seule des Buandiers dans toute la joute.

LES DEVANTS

Le club d'Andy Parr, avait profité de 3 erreurs du Brading à la manche initiale, pour mener par 3 à 0. — Les Buandiers avaient ajouté 2 coups sûrs, des simples de Jomphe et Pineault, en plus de profiter de la tesue chancelante du debutant Robert Bouchard, qui distribua 3 buts sur balles pour remplir les coussins, avec 2 retraits, Claude Basque, le rappela donc en faveur du jeune Jomphe, qui placa rapidement la situation sous son contrôle parfait.

LE POINT TOURNANT

Le Brading, a effacé ce déficit graduellement, en comptant tout d'abord une fois dans la 2e manche, sur un point de Allard et de Durant à la manche suivante. — Puis, ce fut le negre John Mentis qui entra dans la partie, avec un circuit dans la 5e manche, à 280 pieds du marbre, pour le point égalisateur. — Lorsque Mentis expédia la pilule par-dessus la clôture de gauche, avec personne sur les sentiers, il venait de cogner le deuxieme quatre buts de la série en cours, et son 6e de l'annee. — Robert Bouchard avait frappe pour le circuit dans une partie antérieure, alors que Brading avait gagne par 21 à 5.

AUX DOUCHES

Louis Girard, le lanceur debutant des Buandiers, qui livra un excitant duel à Jomphe fut chassé du monticule dans la 6e manche, ponctuée de 3 points par le Brading. A venir jusque là, il avait espacé seulement 3 coups sûrs, dont le circuit à Mentis. — Il craqua soudainement, pour accorder des simples consécutifs à Tremblay, Allard et Joncas, pour couvrir les buts.

Devant Ray Bilodeau en relève, Jomphe frappa un dur roulant converti en erreur par le 3e but Jean-Paul Bouchard, et Tremblay venait briser l'égalité de 3 à 3, avec le point de la victoire. — Un autre coup sûr du véteran Bourdon dans cette même manche, envoya Allard et Joncas au marbre, pour consolider les chances de victoire du club. Girard, qui avait le crédit des deux victoires de son club dans la série, a été débité de la défaite.

Mlle Gibson . . .

(suite de la 7e page)

son de se réjouir de sa victoire si l'on se souvient que c'est Louise Brough qui s'était dressée sur la route de la joueuse noire dans sa première tentative pour remporter le titre en 1950.

Autre victoire

Althea est donc la reine Incontestée du tennis amateur. Elle a remporté la victoire dans huit tournois successifs et elle n'a pas subi une seule défaite depuis le mois de janvier dernier.

Diefenbaker . . .

(suite de la 1ière page)

man Adams, un aide du président Eisenhower. Parmi les personnes qui prirent la parole au cours de la même cérémonie se trouvaient sir Harold Caccia, l'ambassadeur de Grande-Bretagne aux Etats-Unis, et M. Henry Cabot Lodge, le représentant des Etats-Unis aux Nations unies.

Sens commun et bonne foi

Tout en insistant sur le fait que le nouveau gouvernement conservateur - progressiste du Canada n'est nullement antiaméricain, M. Diefenbaker s'est déclaré d'accord avec l'ancien ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Lester Pearson, qui disait récemment que l'ère des bonnes relations faciles et automatiques entre le Canada et les Etats-Unis est révolue.

"Mais cela ne veut pas dire que nous entrons dans une ère de relations difficiles ou de mauvaises relations, ajouta le premier ministre. Cela veut dire que chacun de nous doit maintenant étudier nos problèmes avec autant de sens commun et de franchise que de confiance absolue dans une bonne foi réciproque."

Concentration dangereuse

Le premier ministre a rappelé à son auditoire que le Canada a acheté l'an dernier aux Etats-Unis pour $1,298,000,000 de marchandises de plus qu'il n'y en a vendu. "Le montant sera encore plus élevé cette année."

Cette concentration du commerce canadien dans un seul sens "comporte en soi des dangers pour le Canada en ce qu'elle rend l'économie canadienne par trop vulnérable aux effets des changements soudains de la politique commerciale de Washington."

"Les Canadiens, dit M. Diefenbaker, ne désirent pas que leur vie économique, non plus que leurs affaires politiques soient déterminées de l'extérieur."

Une question urgente

"C'est une question urgente au Canada, ajouta-t-il, que l'on prenne des mesures relatives à la politique du commerce agricole des Etats - Unis", particulièrement quant à l'écoulement des surplus de blé. Le Canada peut soutenir la concurrence sur les marchés du monde et en obtenir sa part légitime pourvu que les autres pays s'en tiennent aux usages commerciaux reconnus.

Mais, dit le premier ministre, les moyens employés par les Etats-Unis pour disposer de leurs surplus de blé a rendu au Canada difficile sinon impossible de conserver sa juste part des marchés du monde. Le Canada ne peut pas vaincre la concurrence d'un pays aussi riche que les Etats-Unis faite "à coups de subsides à l'exportation, de marchés de troc et de ventes faites pour acquérir du numéraire étranger".

Il a exprimé l'espoir que la réunion du comité conjoint de ministres des deux pays qui doit avoir lieu à Washington en octobre trouvera le moyen de régler ce problème.

L'indépendance du pays

Abordant ensuite la question des placements, le premier ministre dit que le Canada reçoit avec plaisir le capital étranger et que son gouvernement continuera d'agir en sorte de rendre le pays attrayant aux yeux des financiers étrangers. Mais, ajouta-t-il, "les incidences politiques d'une situation ou l'étranger possède ou domine de vastes secteurs de l'industrie nationale engendrent un malaise latent au Canada".

Est-il possible à un pays de conserver une existence independante quand des gens qui ne l'habitent pas possèdent une part importante de ses ressources fondamentales et de son industrie essentielle et sont en mesure d'adopter des décisions propres à agir de façon importante sur le fonctionnement et le progrès de son économie?

Tout ce que les Canadiens demandent, c'est qu'on ne leur refuse pas la possibilité de placer de l'argent dans les entreprises du Canada qui appartiennent à des Américains. Il importe que ces sociétés soient constituées juridiquement en compagnies canadiennes et qu'on cesse de considérer le Canada comme un simple prolongement du marché américain.

Un accident . . .

(suite de la 1ière page)

suffit à le faire dévier de sa course, à l'instant précis ou les deux automobiles allaient à l'encontre l'une à l'autre. La collision devint inévitable. Le choc fut assez violent.

L'automobile de M. Lavoie est une perte complète, tandis que celle de M. Filion a subi des dommages considérables dans l'accident.

Mgr Luc Morin . . .

(suite de la 1ière page)

que de taxis, comme moyen d'améliorer le contrôle des taxis et d'assurer un meilleur service à une bonne partie de la population de Jonquière.

Le technicien, M. Augustin Tremblay, eut de grands éloges en faveur de l'Union des municipalités et il mit en lumière la précieuse et indispensable coopération de nombreux conseils qui secondent de façon admirable les propriétaires de taxis dans leurs louables initiatives.

M. Tremblay parla ensuite du congrès régional des propriétaires de taxis fixé au 14 octobre. Il en montra tous les avantages et il insista pour que tous y assistent et fasse la propagande nécessaire pour en assurer le succès.

4,000 syndiqués . . .

(suite de la 3e page)

à la mémoire des deux grévistes de la Gaspe Copper Mines: Hervé Bernatchez et Edgar Fortin. Le premier a perdu la vie en juillet dans une explosion à la dynamite qui endommagea une conduite de la mine, et Fortin est mort de causes naturelles après avoir vu un groupe de non grévistes traverser Murdochville et saccager les bureaux du Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique.

La foule s'est dispersée dans le calme après la lecture de quelques résolutions dont l'une demande au gouvernement de trouver une solution au conflit de Murdochville.

Cette manifestation, la deuxième du genre en trois semaines, est le résultat des relations tendues qui n'ont pas cessé de s'aggraver depuis quelques semaines entre les chefs ouvriers du Québec et le gouvernement provincial.

La première eut lieu à Murdochvill le 19 août. Quelque 500 syndiqués, dont MM. Claude Jodoin, président du Congrès du Travail, et Gérard Picard, président de la CTCC, ont alors tenté de dresser une ligne de piquetage symbolique devant l'établissement de la Gaspe Copper. Quelques actes de violence ont marqué cette manifestation.

La deuxième eut lieu à Drummondville le 25 août non loin de l'usine de la Canadian Celanese.

Samedi, environ 1,000 automobiles et autobus ont convergé vers Québec. La majorité des véhicules, soit 883, venaient de Montréal et des régions avoisinantes. On remarquait en outre 50 grévistes de Murdochville.

A Trois-Rivières

A Trois-Rivières, ville natale de M. Duplessis, les manifestants ont remarqué que les rues conduisant à la demeure du premier ministre étaient bloquées et que la police montait la garde.

Le gros de la caravane est entré à Québec vers 3 heures. Toutes les rues conduisant au Parlement étaient fermées et surveillées par la police qui détournait la circulation afin d'éviter les embouteillages.

Les historiques portes des rues St-Louis et Dauphine étaient gardées.

Conduite par la police municipale, la caravane a été dirigée sur les Plaines d'Abraham où 40 constables de la Gendarmerie royle ont surveillé les manifestants descendre de leurs automobiles et former un défilé pour se rendre au Parlement. Les constables n'étaient par armés.

La manifestation s'est déroulée devant une estrade aménagée sur un camion, à 25 pieds de l'entree principale du Parlement.

Bombes et sirènes

Il y avait environ 200 policiers à l'intérieur du Parlement, quelqu'uns munis de bombes à gaz lacrymogène, prêts à les utiliser en cas de troubles. Deux sirènes d'alerte avaient été installées au-dessus de l'entrée principale.

Les chefs ouvriers n'ont aucunement laissé entendre que le mouvement ouvrier du Québec avait l'intention de former son propre parti politique. Mais ils ont réclamé le développement d'une "conscience politique" dans la province afin de prévenir "la bêtise de maintenir des gouvernements au pouvoir pendant 20 ou 25 ans".

On ne peut rejeter sur un seul homme, M. Duplessis — tout le blâme de la présente crise ouvrière, a dit M. Marchand.

"Il y a aussi le manque de courage du peuple québecois".

Plusieurs événements survenus au cours des derniers mois ont soulevé l'ire du mouvement ouvrier de la province de Québec.

Alma réclame . . .

(suite de la 1ière page)

besoins toujours grandissants de la population du comté du Lac St-Jean.

IL EST EN CONSEQUENCE RESOLU unanimement que les autorités du Ministère provincial de la Santé soient instamment priés de bien vouloir étudier sérieusement la présente requête afin que la situation anormale qui existe présentement soit corrigée dans le plus court délai possible.

Que copie de la présente résolution soit transmise à l'honorable Albini Paquet, Ministre de la Santé; à S. Exc. Mgr Georges Melançon, évêque du diocèse; et à son auxiliaire Mgr Marius Paré; à Mgr O.-D. Simard, curé de la paroisse St-Joseph et au Dr Antonio Auger, député provincial du Comté du Lac-St-Jean.

Une série de . . .

ont été éparpillées sur le plancher et dans la cour de ce magasin. Si l'on ne tient pas compte du revolver cependant, la somme dérobée est pratiquement nulle.

Les policiers de Chicoutimi, malgré une enquête poussée, n'ont pu remettre la main sur ce revolver de calibre .38, qui est probablement encore dans les mains des ravisseurs.

Deux autres vols

Des voleurs se sont également introduits, toujours par effraction, au garage Adrien Lavoie, situé au pied de la côte Bossé à Chicoutimi et chez Albert Larouche, où une somme de $3.50 a été dérobée.

Chez Vandry Ltée situé sur la rue Lafontaine à Chicoutimi, les malfaiteurs se sont emparés d'une somme de $38.00. La encore, tout a été chambardé et les papiers éparpillés.

On se souvient que la semaine dernière, un incident du même genre se produisait au garage Fina, situé angle Montcalm et Price à Chicoutimi. La somme dérobée à cet endroit avait été plus importante qu'aux autres endroits, mais dans l'ensemble le vol avait été commis dans des circonstances identiques.

Enfin, soulignons, que du bois de construction et divers menus objets disparaissaient mystérieusement de la cour de remisage de la maison d'affaire Emile Couture, rue Cartier à Chicoutimi.

Le successeur . . .

(suite de la 3e page)

ment la démission de M. St-Laurent. Il s'est borné à préciser que la convention sera organisée dès que possible et qu'elle aura lieu à Ottawa.

Dans quel délai est-il possible de l'organiser, c'est une question qui relève encore de la conjecture. Rappelons toutefois qu'il avait fallu cinq mois pour préparer la convention du parti conservateur en décembre dernier.

Le successeur

A Presqu'île Point, où s'est déroulé le congrès de l'Association des jeunes libéraux de l'Ontario, on s'accordait à prédire que la grande assemblée libérale aura lieu au début de l'année prochaine.

Bien qu'aucun des principaux lieutenants de M. St-Laurent ne se soit prononcé, les partisans et les observateurs ont mentionné les noms de six candidats à la succession du leader.

En tout premier lieu, loin devant les autres, la candidature de M. Lester B. Pearson est presque certainement acquise. Outre l'ancien ministre des Affaires extérieures, on trouve sur les rangs MM. Walter Harris, l'ancien trésorier du gouvernement libéral; Paul Martin, ancien ministre de la Santé nationale; et, au tableau des candidats possibles, MM. George Marler, ancien ministre des Transports; Jack Pickersgill, ancien ministre de la Citoyenneté; James Sinclair, ancien ministre des Pêcheries; et le juge Douglas Abbott, prédécesseur de M. Harris, qui siege aujourd'hui à la Cour Suprême du Canada.

Leader anglo-protestant

Des organisateurs libéraux ont exprimé l'espoir que le premier ministre, M. Diefenbaker, accordera au successeur de M. St-Laurent, quel qu'il soit, les mêmes chances que ce dernier avait consenties à M. Diefenbaker: une session durant laquelle le nouveau chef pourra se familiariser avec ses fonctions avant une élection générale.

Les informateurs prévoient que le leader du parti sera anglophone et protestant, ainsi que le veut la tradition des libéraux à la direction desquels un chef anglo-protestant succède ordinairement à son prédécesseur franco-catholique.

Au terme du week-end, la capitale commençait à peine à se remettre de la vive surprise causée par la décision inattendue de M. St-Laurent. On se souvient en effet que l'ancien premier ministre avait, trois jours plus tôt, démenti les rumeurs qui lui prêtaient l'intention d'abandonner la direction du parti.

M. St-Laurent est-il malade?

"Après mûre réflexion, annonçait M. St-Laurent dans son communiqué vendredi soir, et sur l'avis médical que je viens de recevoir, j'en suis venu à la conclusion que je n'ai plus la force et la vigueur necessaires pour diriger le parti dans une autre élection générale."

Est-ce à dire que la décision fut dictée par l'aggravation subite d'un état de santé? On estime à Ottawa qu'il s'agit plutôt d'une question d'aptitudes physiques, et non pas d'une maladie particulière, d'un malaise organique.

Dans l'entourage de M. St-Laurent, on ne cache pas que la défaite de juin dernier fut pour l'homme d'Etat une cruelle déception, un motif de profond découragement qu'il n'est pas facile de secouer rapidement après avoir connu deux éclatantes victoires, en 1949 et 1953.

Si bien qu'à Presqu'île Point, ou les jeunes libéraux ontariens s'appaêtaient à fpstiguer M. St-Laurent, prêts à lui reprocher son prétendu éloigneinent de l'électorat, le communiqué laconique de vendredi soir a déclenché un véritable concert d'éloges à l'égard d'un homme en qui ils voient, non plus leur chef, mais un grand Canadien.

Ensing Mite . . .

(suite de la 7e page)

Anderson G. (16.20, 10.20, 12.20)
Royal O'Brady (24.90, 6.70)
Marquise L. (6.40)

COURSE 2, Temps 2.13
Bellini Rosecroft (4.50, 3.10, 2.70)
Miss Laviolette B (5.30, 4.50)
Uncle Johnnie (5.30)
Pari double: Anderson G.-B. Rosecroft ($64.90)

COURSE 3, Temps 2.12⅘
Deerfield (5.70, 5.70, 3.80)
Philippe L. (3.80, 2.90)
Mercurial (3.50)
Quinella $12.00

COURSE 4, Temps 2.19⅘
Georges Riggs (6.60, 4.80, 4.70)
Jimmy Barron (12.80, 5.30)
True Marie (4.50)
Quinella $124.20.

COURSE 5, Temps 2.11⅘
Quite A Ladd (10.60, 5.00, 4.20)
Vernons Babey (4.60, 3.40)
Winnie Win &' ($7.00)
Quinella $19.30

COURSE 6, Temps 2.11
Ensign Mite (9.00, 3.40, 2.80)
Jarretown Abbie (2.60, 2.50)
Mr Rosecroft (2.40)

COURSE 7, Temps 2.14
Bellini Rosecroft (3.50, 2.80, 2.80)
Miss Laviolette B (3.20, 3.40)
Dicky Morris (5.70)

COURSE 8, Temps 2.12⅘
Deerfield (3.90, 4.10, 3.60)
Flaxrose (7.20, 4.80)
Martha Lulu (6.10)

COURSE 9, Temps 2.14⅘
Quite A Ladd (4.50, 3.30, 2.60)
Winnie Win (3.60, 3.00)
Miss Federal (2.60)

COURSE 10, Temps 2.09⅘
Ensign Mite (7.80, 4.80, 2.80)
Rosemont (19.30, 4.70)
Mr Rosecroft (2.50)

Le fond fédéral d'assurance chômage est constitué des contributions des ouvriers assurés et de leurs employeurs plus des paiements du fonds général du fisc du gouvernement.

BREVETS D'INVENTION

Brevets d'invention
Marques de Commerce
Dessins de fabrication en tous pays
MARION & MARION
ROBIC & BASTIEN
Boîte postale 968 — Station "B"
MONTREAL, 88.

DESSIN

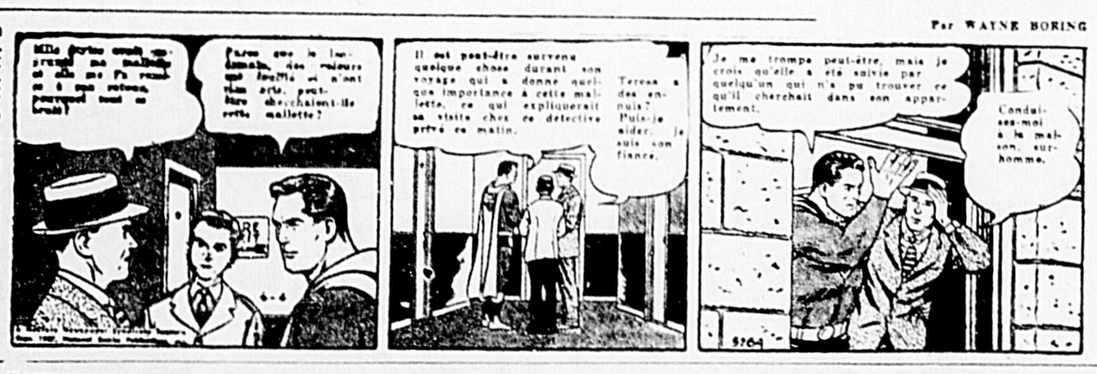
L'ATELIER DE DESSIN ENR
CHICOUTIMI
IMPRESSION DE PLANS-PHOTOSTATS
BOUL. SAGUENAY
RUE BOSSÉ
BOUL. STE-DU MOULIN
G. B. DU BOIS-CONSEIL
TEL. LI-3-5523
RUE DE LA VOIRIE

Par LEE FALK et WILSON McCOY

LE FANTOME

Par WAYNE BORING

LE SURHOMME



Par McEVOY et STRIEBEL

MARISE DUCLAUS

Cartes professionnelles

ARCHITECTES

LAMONTAGNE & GRAVEL
ARCHITECTES
31 ouest, rue Racine — Tél.: LI-3-3481 — Chicoutimi
(Edifice Perron)
"EN HAUT DE STEINBERG"

COMPTABLES

GAUTHIER & TREMBLAY, C.A.
COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS
ANTOINE GAUTHIER, B.A., L.S.C., C.A. CHARLES TREMBLAY, L.S.C., C.A.
GASTON TREMBLAY, B.A., L.S.C., C.A., Syndics
14 EST, RUE RACINE Tél.: LI 3-3709 CHICOUTIMI, P.Q. EDIFICE LAGACE

Boulanger, Fortier & Rondeau & Cie, C.A.
Maurice Boulanger, B.A., C.A. — Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Real Rondeau, B.A., C.A. — Paul Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, C.A.Sc. — André Gagnon, C.A.
Gerard Beaulieu, C.A. — Roger Morin, C.A.
71, RUE ST-PIERRE — QUEBEC — TEL.: 5-4953

GAGNON & BERGERON
COMPTABLES AGREES
Edifice Murdoch
L.-G. Gagnon, B.A., L.S.C.C., C.A. P.-A. Bergeron, B.A., L.S.C., S.L.A.C.A.
23 est, Racine — Téléphone: LI-3-4369 — Chicoutimi, P.Q.

RAYMOND-J. LAROCHE, L.S.C., C.A.
Comptables agréés
EDIFICE CREVIER
440 rue Racine est, — Tél.: LI-3-1022
CHICOUTIMI

BOULET, MORIN, LACHANCE MOTARD & ROBITAILLE
Comptables Agréés
A. Boulet, C.A. — P.-A. Lachance, C.A. — G. Robitaille, C.A.
L.-P. Morin, C.A. — M. Motard, C.A. — R. Fronix, C.A.
71, St-Pierre, QUEBEC — Tél.: 4-1616 et 2-6871

INGENIEURS

DELISLE & LAQUERRE
J.-L. DELISLE, LM., M.A.S.M.E., M.E.I.C., P. Eng. A. — M. L. LAQUERRE, LS., B. Sc. A., M.E.I.C.
INGENIEURS CIVILS
Spécialités: Béton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égouts
Développement hydro-électrique — Ponts et routes — Expertise en mécanique et électricité
285 Racine Est (Edifice Tremblay) Tél.: LI 3-4101 — Chicoutimi, P. Q.

PAUL NADEAU
ARPENTEUR-GEOMETRE — INGENIEUR FORESTIER
1008, rue Becquerel — Tél.: LI 3-5240 — Chicoutimi

Georges Vaillancourt — Michel Corriveau
VAILLANCOURT & CORRIVEAU
ARPENTEURS GEOMETRES et INGENIEURS FORESTIERS
Edifice Murdock
23 est, rue Racine
Tél.: LI-3-5296 — Chicoutimi

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON et CAIN
AVOCATS — BARRISTERS
Roland Fradette, C.R.
Pierre Bergeron, LL.L.
Michel Cain, B.C.L.
110 Racine E. — Chicoutimi — Tél.: LI-3-7757

DUFOUR & TREMBLAY
AVOCATS — BARRISTERS
Richard Dufour, LL.L. — Lucien Tremblay, LL.L.
23 Racine E. — CHICOUTIMI — Tél.: LI 3-3321
(Edifice Murdoch)

AVOCATS

Gérald Aubin
AVOCAT
110 est, rue Racine
Tél.: Bureau: LI-3-8558
Tél. Résidence: Port-Alfred 1071

Me Paul Pouliot
AVOCAT
Edifice Steinberg
31 ouest, rue Racine
Chicoutimi — Tél.: LI-3-8685

Edmond Savard
AVOCAT
Edifice Théberge
121 est, rue Racine
CHICOUTIMI

René Lambert
AVOCAT
Edifice Steinberg
31 Racine O. — Ch. 122
Chicoutimi — Tél.: LI 3-2976

ASSURANCES

Henri Gagnon & Fils
ENR.
ASSURANCES GENERALES
(Edifice Abel)
365 est, Racine Tél.: LI-3-4019
CHICOUTIMI

ALBERT E. JEAN
ASSURANCES GENERALES
Edifice Perron
31 ouest, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-8803 et LI-8-5395

Pierre-E. Laberge Inc.
Courtier Général d'Assurances
369 est Racine
CHICOUTIMI

J.-Claude Mercier
Gérant régional
Federated Mutual
Assurances générales
69 Bienville — Tél.: LI 3-2460
Chicoutimi-Nord

IMMEUBLES

L.-Roger Latraverse
Inc.
Courtier en immeubles
Prêts hypothécaires
Tél.: LI 3-5266 — LI 3-9094
440 Racine E. — Chicoutimi

L.-Roger Latraverse
Inc.
Assurances Générales
Tél.: LI 3-9266 — LI 3-9094
440 Racine E. — Chicoutimi

OPTOMETRISTE

Edifice Théberge
Maurice Monette, o.d.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
121 est, rue Racine LI-3-4363
CHICOUTIMI

DENTISTES

Dr Paul Riverin
CHIRURGIEN DENTISTE
83 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-3568

NOS REPRESENTANTS
Chef du tirage: Jean-Marie L'Heureux — Tél.: Bureau: LI-3-4474
CHICOUTIMI — Après les heures de bureau, tél.: LI-3-5974
JONQUIERE-KENOGAMI et ARVIDA:
Laureat Perron, 102, Sir Wilfrid Laurier — Tél.: LI-7-3285
ALMA, BAGOTVILLE, PORT-ALFRED :
Jos.-Edouard Dufour — Tél.: LI-3-8714

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

CHICOUTIMI, LUNDI, 9 SEPTEMBRE, 1957

NOTRE REDACTION
CHICOUTIMI: bureau: LI-3-4474 — Chef des nouvelles: LI-3-4474
JONQUIERE-KENOGAMI: Thomas Duhaime — 53-C, Champlain Tél.: LI-2-2424
ALMA: Paul Tremblay, 81, rue du Sacré-Coeur — Tél.: NO-2-2262
ST-FELICIEN: Rolande Potvin

Une conférence fiscale canadienne d'ici 1958

Appel d'Eisenhower au peuple syrien lui-même

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a ignoré le gouvernement de la Syrie, samedi, et a demandé au peuple syrien de faire quelque chose pour mettre fin à la crainte d'attaques syriennes, d'inspiration communiste, contre ses voisins.

Eisenhower a aussi promis d'utiliser tous les pouvoirs que lui confère la résolution américaine sur le Moyen-Orient destinée à mettre un terme à l'expansion communiste dans cette région.

Le rappel et la réaffirmation de la résolution sur le Moyen-Orient ont été rapportés par le secrétaire d'Etat, M. John Foster Dulles, après une conférence de deux heures à la *Maison Blanche*.

M. Dulles a refusé de répondre à la question-clé à savoir si cela signifiait que l'administration Eisenhower définit officiellement la Syrie comme étant dominée par les communistes, selon la résolution sur le Moyen-Orient. Cette résolution promet l'envoi de troupes américaines en réponse à des appels d'aide de tout pays moyen-oriental attaqué par un Etat dominé par les communistes.

Une décision

Eisenhower a toujours évité de qualifier la Syrie de pays dominé par les communistes. "Penchants vers la gauche" est l'ultime expression qu'il a employée pour qualifier les tendances des dirigeants de la Syrie.

M. Dulles dit, dans une déclaration préparée en compagnie d'Eisenhower, que le président a déjà pris une décision en vertu de la résolution sur le Moyen-Orient.

Il a dit qu'eisenhower a ordonné l'accélération des livraisons d'armes défensives et d'aide économique déjà promises aux voisins de la Syrie.

Huit appareils de l'aviation américaine sont partis de Grèce et de Lybie pour la Jordanie, en fin de semaine, transportant des armes américaines.

On étudie aussi de semblables envois à l'Irak.

Dulles a déclaré que le président a "étudié la situation à la lumière de la Charte des Nations unies qui nie à la Syrie le droit d'employer la force, sauf pour se défendre elle-même. . .

"Le président exprime l'espoir que les communistes internationaux ne pousseront pas la Syrie à commettre des actes d'agression contre ses voisins et que le peuple syrien fera quelque chose pour éliminer l'inquiétude causée par les récents évènements."

Arrivée des premières armes américaines en Jordanie

AMMAN, Jordanie (PA) — La première cargaison d'armes américaines, destinées à faire échec aux visées de la Syrie, sont arrivées par voie des airs dans le royaume arabe de la Jordanie, aujourd'hui.

L'URSS et la Syrie ont accusé les Etats-Unis de vouloir se livrer à une attaque sur la Syrie, à la frontière de la Jordanie.

Les armes sont livrées en vertu d'un programme d'aide militaire, d'une valeur de $10,000,000, approuvé le printemps dernier en faveur de la Jordanie. Le président Eisenhower a ordonné que la livraison soit hâtée après que des officiers de la gauche eussent réussi à obtenir le commandement de l'armée syrienne vers la mi-août.

Les armes américaines ont pour but de faire équilibre aux armements que l'Union soviétique a déversés en Syrie. Le secret le plus complet règne sur les expéditions d'armes soviétiques. On a révélé toutefois dans certains milieux du Caire qu'il y avait parmi ces armements des chars d'assaut datant de la Deuxième Guerre.

Les autres pays entourant la Syrie ont également reçu des armes américaines, notamment la Turquie, l'Irak et le Liban.

On signale que les huit gros avions de transport américain arrivés aujourd'hui en Jordanie étaient chargés de fusils, de jeeps, de mitrailleuses et de munitions provenant des Etats-Unis et de l'Allemagne de l'Ouest.

Dénonciation des E.-U.

Eisenhower a exprimé l'espoir, samedi, qu'aucune nouvelle infiltration communiste en Syrie ne poussera ce pays à se livrer à une agression.

Les autorités de la Syrie ont dit que cette déclaration du président américain est une nouvelle preuve que les Etats-Unis cherchent un prétexte pour attaquer la Syrie.

Le quotidien Alrai Alaam, de Damas, affirme que l'Amérique veut provoquer quelques incidents à la frontière de la Syrie afin de justifier son intervention, sous prétexte que la Syrie menace la sécurité de ses voisins pro-occidentaux.

Aider Israel?

Dans l'intervalle, le président de l'Egypte, Abdel Nasser, a déclaré au Caire que le véritable objectif de la politique américaine est de faire relâcher la pression qui s'exerce sur l'Etat d'Israel.

Au cours d'une entrevue accordée à un représentant du journal Al Ahram, Nasser a accusé les Etats-Unis d'avoir fabriqué de toutes pièces une prétendue agression communiste au Moyen-Orient en vue de "rompre l'unité arabe."

Nasser a soutenu que la Syrie n'est pas communiste et que les Etats-Unis sont en mesure de le savoir. Il est inconcevable, dit-il, que les Américains se trompent à ce point. Nasser a exprimé l'opinion que les Etats-Unis ont choisi délibérément d'agir comme ils le font présentement afin de détourner l'attention de l'Etat d'Israel.

Séance d'urgence du cabinet syrien dimanche

DAMAS (PA) — Le premier ministre Sabri Assali a convoqué le cabinet syrien en réunion d'urgence dimanche. Des milieux semi-officiels déclarent qu'il discutera "des intentions agressives des Etats-Unis contre la Syrie".

En même temps, les autorités syriennes et la presse du pays ont accusé les Etats-Unis de préparer une attaque armée contre cet Etat arabe.

Des informateurs disent que le cabinet scrutera soigneusement la déclaration faite à Washington, samedi, par le secrétaire d'Etat Dulles sur les événements syriens et qu'il décidera "de l'attitude adéquate à adopter".

Le ministre syrien de l'Information, Saleh Akeel, a déclaré aux journalistes que les accusations américaines d'intervenir dans les affaires intérieures de la Syrie et de manigancer une agression contre elle."

Le peuple de la Syrie, son gouvernement et son armée, dit-il, sont "fermement déterminés à confronter, comme un seul homme, toutes les possibilités."

Commentaires

Les journaux syriens sont unanimes dans leurs attaques contre la déclaration américaine.

Le journal pro-socialiste Alrai Alaam, écrit:

"Cette déclaration est une nouvelle preuve que les Etats-Unis se cherchent un prétexte de lancer une agression contre la Syrie. . . elle prouve aussi que les Etats-Unis veulent manigancer quelques incidents à la frontière de la Syrie pour justifier une action anti-syrienne en vertu de la doctrine Eisenhower sous le prétexte que la Syrie menace la sécurité de ses voisins pro-occidentaux."

Cette dépêche de la capitale syrienne, où la censure est imposée, ne mentionne pas le nom du président Eisenhower en rapport avec la déclaration des Etats-Unis sur la Syrie.

Dans une émission radiophonique, dimanche, destinée au Moyen-Orient, Moscou a déclaré que les Etats-Unis "n'ont plus maintenant aucune supériorité militaire sur la Russie." Le Kremlin a promis à la Syrie de lui venir en aide dans l'éventualité d'une attaque.

A Moscou

La propagande soviétique a commencé à fonctionner dimanche au sujet des dernières décisions américaines au Moyen-Orient.

La Pravda a déclaré que les envois d'armes américaines au Moyen-Orient constituent des préparatifs d'intervention militaire dans les affaires de la Syrie. Elle a averti "certains pays du Moyen-Orient" des conséquences de toute tentative "d'appuyer les Etats-Unis dans leur détermination d'organiser un complot anti-gouvernemental contre la Syrie."

Au Caire, le journal Al Gumhurriya publie en première page ce qu'il dit être le propre rapport de Henderson sur sa visite au Moyen-Orient. Le journal dit que le rapport est basé sur les idées des rois de Jordanie et de l'Irak et sur celles des présidents du Liban et de la Turquie.

M. Diefenbaker invitera prochainement les premiers ministres des provinces

Les accords précédents et les promesses conservatrices discutés

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Canada, M. Diefenbaker, ayant indiqué hier soir qu'il se propose d'inviter "prochainement" les chefs des gouvernements provinciaux à prendre part à une nouvelle conférence sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les leurs, il est permis de croire que cette conférence s'ouvrira avant la fin de l'année.

Il convient de souligner qu'une nouvelle conférence fiscale revêtirait une importance considérable du fait que l'on y discuterait des accords conclus sous le précédent régime libéral.

M. Diefenbaker a laissé savoir que les provinces seraient appelées à faire connaitre la date de convocation de leur choix mais il a précisé que le gouvernement central souhaiterait que la conférence commençât avant la fin de l'année.

La première réunion, a-t-il du reste ajouté, pourrait bien n'être que celle du premier stade de la conférence. Par cette déclaration, le premier ministre soulignait sans doute l'éventualité de réunions ultérieures, à ce même propos, au cours de l'année prochaine.

Exigeance à prévoir

Il est à prévoir que les chefs des gouvernements provinciaux, forts des promesses que M. Diefenbaker avait faites durant sa campagne, avant la consultation nationale du 10 juin, réclameront un partage plus avantageux du produit des taxes.

On se souviendra que durant sa campagne, le chef du parti conservateur avait donné l'assurance qu'il convoquerait, si on le portait au pouvoir, une conférence hâtive sur ce sujet brûlant, dans le but d'arrêter des accords fiscaux améliorés.

Il ne s'était toutefois engagé à rien sinon qu'à n'amoindrir dans aucun cas la portion que chacune des provinces devait retirer du gâteau fiscal de $640 millions annuellement aux termes des accords d'une durée de cinq ans entérinés le 1er avril dernier.

"Tout le problème. . ."

M. Diefenbaker a de plus précisé, hier soir, que la conférence serait l'occasion de reviser "tout le problème des relations" entre le fédéral et les provinces.

C'est à l'aéroport d'Uplands, non loin de la capitale, où a pris fin une tournée de quatre jours durant laquelle il a parcouru 6,000 milles et prononcé des discours en des endroits aussi distants les uns des autres que Banff, Alberta, Hanover, N.H. et Québec, que M. Diefenbaker a fait cette déclaration à un groupe de journalistes.

Président du Barreau canadien

BANFF (PC) — M. Arthur Kelly, de Toronto, a été élu samedi, président de l'Association du Barreau Canadien. Il succède à M. E. C. Leslie, de Regina.

M. Walter S. Owen, de Vancouver, devient vice-président canadien et M. Renault St-Laurent, de la ville de Québec, secrétaire honoraire. M. A. B. Gilbert, de Saint-Jean, demeure trésorier honoraire. Parmi les vice-présidents provinciaux on relève les noms de M. W. F. Macklaier, de Montréal; D. Gordon Willet, de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, et V. W. Armstrong, de Toronto.

Au cours de la séance qui a précédé la clôture du congrès, les délégués ont discuté de plusieurs problèmes et adopté des résolutions dont l'une fait une obligation morale, pour les avocats d'accepter de monter sur le Banc lorsqu'on les y invite.

Noces d'argent

NEW YORK (PA)—Le cardinal Francis Spellman a célébré samedi une messe pontificale au Yankee Stadium pour souligner le 25e anniversaire de son épiscopat.

Parmi les quelque 50,000 fidèles présents se trouvaient quatre cardinaux, dont le cardinal James Charles McGuigan, archevêque de Toronto, et S. E. Mgr Francis V. Allan, archevêque auxiliaire de Toronto.

Les députés libéraux préféreraient Pearson

PRESQU'ILE POINT, Ont. (PC) — Nombreux sont les libéraux bien informés qui croient que le chef démissionnaire de leur parti, M. St-Laurent, ne siégera peut-être pas la prochaine session et que les députés libéraux désigneront probablement M. Lester B. Pearson pour diriger le parti aux Communes.

La session s'ouvrira le 14 octobre. M. St-Laurent, qui est âgé de 75 ans, a offert de continuer de diriger le parti d'ici à ce qu'un congrès national ait choisi son successeur.

Nombre de libéraux estiment que ce congrès ne peut avoir lieu avant janvier prochain. On considère que ce qui va se passer au cours de la session va déterminer bien des choses et qu'on y assistera peut-être à certains débats qui auront des rebondissements lors de la prochaine campagne électorale. Beaucoup se demandent si M. St-Laurent aura la vigueur et l'énergie requises pour diriger les attaques de l'opposition libérale contre le gouvernemnt conservateur-progressiste.

A Presqu'Ile Point, où la Jeunesse libérale de l'Ontario vient de tenir un congrès auquel ont assisté d'éminentes personnalités du parti dans les domaines provincial et fédéral, on croyait, de façon générale, que M. St-Laurent annoncera d'ici quelque deux semaines son intention d'assister ou de ne pas assister à la session.

Choix d'un leader

M. St-Laurent représente la circonscription de Québec-Est. S'il décide d'abandonner la direction du parti aux Communes et son siège, on convoquera les 105 députés élus afin qu'ils choisissent parmi eux un nouveau leader. Celui-ci conserverait ensuite ces fonctions jusqu'à la nomination d'un nouveau chef par un congrès du parti.

L'opinion générale parmi les libéraux en vue, c'est que l'ancien ministre des Affaires extérieures, M. Pearson, deviendrait le leader libéral aux Communes.

Les aspirants de l'ancien ministre de la Santé, M. Paul Martin, et d'autres aspirants au poste de chef du parti, font observer, toutefois, que cela donnerait à M. Pearson un avantage qui ne serait pas juste pour les autres dans la course à la direction. Cela mettrait M. Pearson en vedette tandis que les autres aspirants seraient forcés de rester dans l'ombre.

Le vote agricole

Le congrès qui choisira le prochain chef du parti libéral aura probablement lieu soit à Ottawa, soit à Toronto, soit à Winnipeg, mais on parle surtout de ce dernier endroit, les libéraux espérant reprendre le pouvoir grâce au vote agricole.

(suite à la 2ième page)

Le successeur de M. Massey

OTTAWA (PC) — La démission de M. St-Laurent n'entraine pas nécessairement sa disparition. Telle est du moins l'impression générale recueillie au cours du week-end à Ottawa.

En annonçant vendredi soir que, n'ayant "plus la force et la vigueur nécessaires pour diriger le parti dans une autre élection générale", il abandonnait la direction du groupement libéral, l'ancien premier ministre précisait toutefois qu'il continuera d'assumer ses fonctions jusqu'au choix d'un successeur au cours d'une convention qui sera "sans doute convoquée prochainement".

On s'interroge maintenant sur le sort que réserve l'avenir à cet homme remarquable qui, à 60 ans, renonça à la pratique du droit pour entrer de pied ferme dans l'arène politique en 1941, devint le premier chef de la diplomatie canadienne au lendemain de la guerre, contribua largement à la création de l'OTAN, accéda en 1948 à la direction du parti et fut neuf ans premier ministre du Canada.

Questions sans réponses

C'est en vain que l'on a cherché à rejoindre M. St-Laurent au cours de la fin de semaine. Aussi, les questions laissées sans réponses dans le communiqué laconique adressé vendredi soir aux rares corriéristes parlementaires qui se trouvaient encore sur la colline sont-elles toujours en suspens.

En qualité de chef intérimaire du parti, M. St-Laurent consentira-t-il à diriger l'opposition au Parlement dont la rentrée est fixée au 14 octobre? Conservera-t-il son siège de Québec-Est? Nul ne sait. On croit savoir que l'ancien premier ministre est parti en voyage de pêche, dans le voisinage de sa maison d'été, à St-Patrice.

On n'attend pas de ses nouvelles avant le début de la semaine. On ne sait pas davantage s'il décidera de rester à St-Patrice, de regagner sa maison à Québec ou de rentrer à Ottawa où il a loué un appartement afin de s'entretenir avec les chefs du parti au sujet de la convocation d'une convention.

Gouverneur général

A Ottawa, certaines rumeurs dont la presse s'est faite l'écho donnent à penser que M. Diefenbaker recommandera peut-être à la reine de désigner M. St-Laurent, qui aura 76 ans le 1er février, au poste de gouverneur général. C'est précisément en février qu'expire le mandat de M. Massey, déjà prolongé d'un an.

La semaine dernière, M. Duncan MacTavish, président de la Fédération libérale nationale, a convoqué une réunion semestrielle du conseil exécutif de cet organisme.

A Winnipeg vendredi soir, M. MacTavish a appris avec étonne-

(suite à la 2ième page)

4,000 syndiqués ont manifesté et défilé calmement dans Québec

Par GUY RONDEAU

QUEBEC (PC) — S'adressant à quelque 4,000 syndiqués de la province qui participaient à une manifestation devant les immeubles du gouvernement provincial, les chefs ouvriers ont réclamé samedi une action politique immédiate pour combattre le premier ministre, M. Duplessis, et le parti de l'Union nationale.

"La marche sur Québec" avait été organisée par les deux grandes centrales syndicales de la province: la Fédération des travailleurs du Québec et la Confédération des travailleurs catholiques du Canada.

"Le peuple du Québec, a déclaré M. Marchand, secrétaire général de la CTCC, doit cesser de se laisser acheter pendant les campagnes électorales".

Classe agricole

Président de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Roger Provost a déclaré que le monde du travail devra se résoudre à mener une campagne auprès de la classe agricole afin qu'elle puisse bien saisir la portée des problèmes ouvriers.

"Nous devons répéter, a-t-il dit, que nous ne sommes pas contre les agriculteurs, que nous ne sommes pas des révolutionnaires, et que nous luttons seulement pour la reconnaissance de nos droits. Il est faux de prétendre que les agriculteurs nous détestent. Ils sont seulement traditionnalistes."

Rappelons que la classe agricole élit la majorité des députés de la Législature provinciale.

L'ordre a régné pendant toute la durée du ralliement. Un certain nombre de manifestants ont hué les policiers provinciaux qui montaient la garde aux portes des immeubles du gouvernement, pratiquement vides, les bureaux ayant été fermés samedi midi.

Grand calme

Les chefs ouvriers avaient demandé à la foule de demeurer calme. M. Marchand a expliqué que les dirigeants syndicaux avaient l'intention de soumettre un mémoire "démocratiquement" à M. Duplessis. Ce dernier était absent de la ville pour la fin de semaine. Pendant le discours du secrétaire général de la CTCC, on pouvait apercevoir à quelques fenêtres du Parlement des policiers surveillant la foule.

"Mais M. Duplessis ne connait pas ça la démocratie, a poursuivi M. Marchand; chaque fois que les ouvriers se réunissent, on voit des policiers dans le voisinage."

Pendant toute la manifestation, qui a duré trois heures, une certaine tension régnait sur la foule; les syndicats avaient confié à une centaine de leurs cotisants la tâche de maintenir l'ordre.

Des copies du mémoire, dont parlait M. Marchand, de même que le texte d'un sermon prononcé par Mgr Maurice Roy le jour de la Fête du Travail ont été distribués aux syndiqués. Dans ce sermon, l'archevêque de Québec rappelait que l'Eglise reconnait le droit d'association pour les travailleurs.

Le mémoire

Le mémoire demande une révision des lois ouvrières du Québec et accuse la Commission des relations ouvrières de faire preuve de favoritisme. On accuse aussi le gouvernement de se livrer à des interventions d'ordre politique dans les questions syndicales.

Il y eut une minute de silence

(suite à la 2ième page)

A CJMT

Lundi
1.10 p.m. Parade des succès américains
2.00 à 4.00 p.m. En réponse à vos goûts.
6.05 p.m. Nouvelles locales
6.15 p.m., Au jour le jour
7.30 p.m. En Marge de la Bourse
9.00 p.m. Incursion à l'Opéra
9.30 p.m. Musique Transcrit Sesar
10.00 p.m. à 2h. a.m. Dansons c'est l'heure
11.00 p.m. Nouvelles sportives

Mardi
6.15 à 7.10 a.m. Le Café Bout
7.55 a.m. Nouvelles sportives
9.10 a.m. Pour mieux vous servir
9.30 a.m. Paris chante
10.00 a.m. Service de Placement
10.15 a.m. Rythmes et romances

SERVICE et REPARATION de TELEVISION sur tous les appareils

CKRS-TV

LUNDI 9 SEPTEMBRE
4.30 Propos culinaires
5.00 I went to Britain
5.30 La Lanterne Magique
6.00 Wellie Lamothe
6.30 Intermède
6.35 Ce soir à CKRS-TV
6.40 Nouvelles locales Température
6.45 Les sports
6.50 Les actualités filmées
7.00 Entrevue
7.15 Ce soir
7.30 Tirons ensemble
7.45 Rolande et Robert
8.00 Rendez-vous avec... Carole Cler et Patrice et Mario
8.30 La Rigolade
9.00 Varietes
9.30 Le Théâtre Colgate
10.00 Lutte du Texas
11.00 Ciné-feuilleton
11.15 Nouvelles anglaises
11.25 Fin des émissions

MARDI 10 SEPTEMBRE
5.30 Les Olympiques '52
6.00 Entrevue du Colisée
6.15 Film
6.30 Intermède
6.35 Ce soir à CKRS-TV
6.40 Nouvelles locales Température
6.45 Les sports
6.50 Les actualités filmées
7.00 Dessins animés
7.15 On s'amuse chez Ti-Mousse
7.45 Vacances au Canada
8.00 L'aventure de l'enfance
8.30 Silhouette
9.00 C'est la Vie
9.30 Histoires d'amour
10.00 Rendez-vous des sports
10.30 News magazine
11.00 Ciné-feuilleton
11.15 Nouvelles anglaises
11.25 Fin des émissions

Service jour et nuit
FONG Radio et TV Service
260, rue Bégin
Tél.: LI-3-6051
CHICOUTIMI

"50" est partout, de nos jours . . . la "50" Labatt, bière douce et légère, comme on l'aime aujourd'hui. Exigez la "50" Labatt. C'est la fameuse bière *légère* du Québec:

Brassée dans le Québec au goût du Québec

LABATT

COURS DE CONDUITE

BIEN APPRENDRE POUR BIEN CONDUIRE

CHICOUTIMI
COMMENÇANT LE 9 SEPT.
à 7 heures 30 p.m.
Séminaire de Chicoutimi

Consistant en 12 heures de théorie et 9 demi-heures de pratique au volant, sur voitures à double contrôle, transmissions automatique et régulière.

INSCRIVEZ-VOUS CHEZ :
M. Robert Riverin,
Tél.: LI-3-5274

Le tarif: $26., pour tout le cours et le manuel. Payable d'avance.

Les voitures sont une gracieuseté de Côté Boivin Auto Service Inc.

L'ECOLE DE CONDUITE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC

VENDEUR AVEC EXPERIENCE
pour visiter garagistes, détaillants d'essence et propriétaires de flottes de camions.

COMMERCE PIECES D'AUTO
REGION ST-FELICIEN—CHIBOUGAMAU

POUR NOTRE MAGASIN DE ST-FELICIEN

Nous offrons une position intéressante à un homme bilingue et ambitieux qui désire s'assurer un excellent avenir avec une organisation à succursales multiples.

Nos employés sont bien payés et jouissent d'un plan de pension libéral, en plus d'un programme complet d'assurance vie, maladie et hospitalisation. Votre application sera traitée confidentiellement.

Ecrivez à: Art. Eramian
a/s United Auto Parts Limited
3075 est, rue Notre-Dame
Montréal, Qué.

Aux théâtres de Chicoutimi

THÉÂTRE CAPITOLE CHICOUTIMI
Tél.: LI-3 3097

AUJOURD'HUI DEMAIN - MERCREDI

2h.45, 6h.05, 9h.40.
— aussi —

En plus
Nouvelles
1h., 4h.30, 7h.50.
ADMISSION: Matinée .40
Soirée .60

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-5469

AUJOURD'HUI
en primeur dans la région
MARA FILLE SAUVAGE
avec SYLVANA MANGANO et AMEDEO NAZZARI
— aussi —
TARZAN ET LA DIABLESSE
avec LEX PARKER et JOYCE McKENZIE

THÉÂTRE CARTIER CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-3138

AUJOURD'HUI ET DEMAIN
LES INDISCRETES
Film français en primeur
avec NICOLE BERGER, FRANK VILLAR, LOUISE CARLETTI et DANY CARREL
Un film de charme et d'action
(92 minutes) 1h., 4h.05, 7h., 10h.05
— aussi —
INTRIGUE AU CONGO
Version française en Technicolor
avec VIRGINIA MAYO et GEORGES NADER
(83 minutes) 2h.40, 5h.35, 8h.40
Ce soir: "Cado-Night" à 8h.30

FONDÉ EN 1887

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

ÉGLISE FAMILLE PATRIE

MEMBRE DE LA ET DE LA C. D. N. P. A.

Quotidien indépendant, au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac-Saint-Jean.

Le Progrès du Saguenay est publié par l'Imprimerie du Saguenay Ltée, 316, avenue Labrecque. Tél.: LI-3-4474

Gérant général: Léopold Tremblay

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuters ainsi que de toutes informations locales que Le Progrès du Saguenay publie. Tous droits de reproduire des dépêches, particulièrement du Progrès du Saguenay sont également réservés.

Par la poste	1 an	6 mois	3 mois	1 mois	1 sem.
Chicoutimi	$13.00	$7.00	$4.00	$1.25	$0.25
Hors de Chicoutimi	$15.00	$8.00	$4.25	$1.50	$0.30
Hors du pays	$13.00	$7.00	$4.00	$2.00	$0.50
Par porteur	$13.00	$7.00	$4.00	$1.25	$0.25

Tout abonnement est payable d'avance par chèque, mandat de poste ou par à Chicoutimi.

Services télégraphiques : Presse canadienne, Presse Associée, Agence Reuters.
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa

CHICOUTIMI, LUNDI, 9 SEPTEMBRE, 1957

Problème de la hausse du dollar

Les Canadiens ont appris, avec appréhension et satisfaction à la fois, la hausse sans précédent du dollar canadien sur le marché mondial du change. Libre depuis sept ans notre dollar a constamment primé le dollar américain de deux à quatre cents au cours des récentes années et il y a quinze jours il a subitement grimpé à une prime record de six cents pour se stabiliser ensuite un peu plus bas.

A première vue, il semble y avoir lieu de bien se réjouir de cette nouvelle valeur de notre dollar, mais il est prudent d'abord d'y regarder de près et l'on finit par trouver juste que beaucoup d'autres Canadiens manifestent des craintes. La hausse du dollar ne favorise pas tous les hommes d'affaires et plusieurs sont même justifiés de la redouter. Pour les importateurs, par exemple, c'est une excellente chose; le Canada étant un pays importateur, une prime plus élevée entraîne inévitablement une économie sur les achats.

Mais ce n'est pas la même chose pour l'ensemble de l'économie. Personne n'ignore le déficit considérable de notre commerce avec l'étranger. Nous achetons beaucoup plus que nous vendons, surtout depuis quelques années.

L'an dernier, notre déficit commercial a atteint le sommet de plus d'un milliard. Or, la hausse du dollar encourage les importations et peut conséquemment accroître, les déficits mensuels et en définitive la domination étrangère sur l'industrie canadienne. Une telle situation n'est pas si avantageuse, spécialement si l'on considère que les capitaux étrangers et en particulier américains contrôlent déjà plusieurs de nos industries les plus importantes.

A cause de la faiblesse du dollar américain on voit les producteurs d'or demander une hausse des subsides fédéraux pour empêcher certaines régions minières de devenir des villes fantômes. Cet état de choses est bien différent de celui des années '40 alors que le dollar était gelé à un escompte de dix pour cent. Plusieurs souhaiteraient des mesures pour stabiliser ou freiner la hausse mais dans les cercles gouvernementaux on ne semble pas du tout pressé d'intervenir.

En un mot, si la hausse du dollar favorise l'importateur et tend à réduire les prix des marchandises sur le marché canadien, elle nuit par contre aux exportateurs de matières premières ou de produits ouvrés, ou encore à la vente de la production des usines canadiennes. En somme, elle n'est pas si avantageuse qu'elle tend à le paraître et, dans les conditions actuelles, elle doit plutôt nous porter à l'avant-garde de ces recherches.

Il a lu une communication au congrès de l'Union internationale de géodésie et de géophysique.

Le savant, âgé de 44 ans, a déclaré que la mensuration des particularités des perturbations magnétiques indiquent fortement qu'il existe deux pôles magnétiques, a expliqué Tolstikov.

Les charbonnages vont rapporter des bénéfices

SYDNEY, N.-E. (PC) — M. Harold Gordon, administrateur général des opérations minières de la Dominion Steel and Coal Corporation, est un Ecossais pondéré, né à Fifeshire, en pleine région minière, il y a 57 ans.

"Je suis certain que les charbonnages vont rapporter des bénéfices", affirme cet homme un gaillard de six pieds qui devient le patron de 10,000 employés des charbonnages Dosco de la Nouvelle-Ecosse. Il occupe présentement un modeste bureau à Sydney.

C'est M. Gordon qui a entrepris de relever et de mécaniser la production des houillères Dosco quand il devint administrateur général et vice-président de la Dominion Coal Company Limited et autres entreprises subsidiaires de cette compagnie, en 1946.

Amélioration

A l'époque, le coût de la mise sur le marché du charbon était en hausse accentuée. De 1947 à 1952, les nouveaux contrats de travail apportaient aux mineurs des salaires plus élevés. Et la mine du Cap Breton, s'avançant sous la mer, offrait un coût plus onéreux de production.

Les opérations minières se poursuivirent à perte en 1952, depuis, la situation s'est améliorée.

"L'automation a contribué à la réduction des déficits," déclare-t-il. "Nous revisons entièrement la technique d'extraction et, alors qu'en 1947, nous avions 13,000 mineurs au travail, nous n'en avions que 10,000 l'an dernier et la production a atteint un sommet nouveau, 5,300,000 tonnes."

M. Gordon connaît bien les charbonnages. Sa famille vint au Canada d'Ecosse en 1870 pour s'établir à Glace Bay, au coeur des charbonnages canadiens.

Il fut mineur durant quelque temps avant d'entreprendre des études en génie minier à l'Université McGill de Montréal. Durant son stage universitaire, il décrocha le championnat des boxeurs mi-lourds. Depuis, il a abandonné le sport. Son travail suffit à le maintenir en bonne santé physique.

Il passe une bonne partie de ses journées dans les mines. Il se rend sur les lieux de tous les accidents miniers pour diriger lui-même les opérations de secours. Il jouit du respect de tous les mineurs. Il est marié et a trois enfants.

Déménagement des fonctionnaires

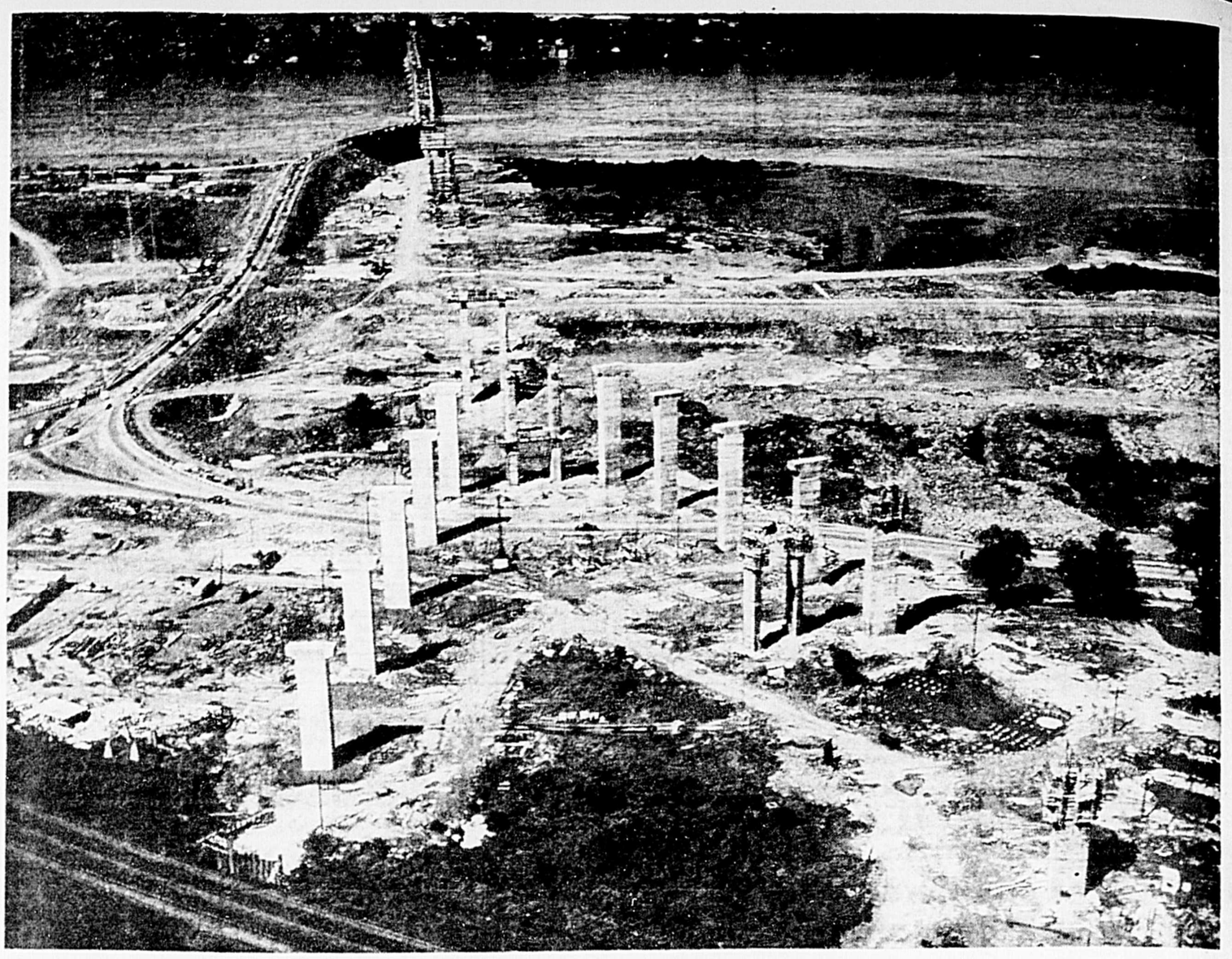
RIO-DE-JANEIRO (PA) — Des quelque 120,000 fonctionnaires gouvernementaux domiciliés à Rio-de-Janeiro, les représentants du ministère des Services publics du Brésil estiment qu'environ 30,000 devront éventuellement transporter leurs pénates à Brasilia, la nouvelle capitale du pays.

Mais le grand déménagement gouvernemental dans cette ville toute neuve située à 500 milles au nord-ouest, ne se réalisera pas, selon les prévisions actuelles, avant 1960. En effet, la construction n'est pas encore parachevée, bien que 7,000 ouvriers travaillent sur les chantiers. La grand partie des matériaux de construction y sont acheminés par avion.

De plus, les employés du régime fédéral n'accueillent pas d'un bon oeil, en majorité, la perspective de quitter Rio-de-Janeiro.

Les plans d'aménagement prévoient que tous les immeubles s'érigeront suivant deux axes se croisant perpendiculairement, l'un des axes étant réservé aux édifices gouvernementaux.

La Banque d'export-import des Etats-Unis a consenti un prêt de $10 millions au gouvernement brésilien pour lui donner les moyens de construire Brasilia.



LA CANALISATION DU ST-LAURENT — Pendant que la construction des piliers qui supporteront les nouvelles travées de l'extremite sud du pont Honoré Mercier progresse rapidement, une voie temporaire achemine la circulation à l'entree et à la sortie du pont, près de Caughnawaga. Ces masses de béton solide, dont certaines atteignent 110 pieds de hauteur, sont erigées en un temps record grâce à l'emploi d'un nouveau procédé de bétonnage dit "à coffrages coulissants". Une fois terminées les nouvelles travées assureront un degagement vertical de 120 pieds aux navires qui emprunteront le chenal de la Voie maritime du Saint-Laurent. On peut voir le chenal sur cette photo, à droite des piliers.

Il existerait deux poles nord magnétiques

Par ALTON L. BLAKESLEE
de la Presse Associée

Un savant russe qui a procédé à des recherches dans l'Arctique a fait part de plusieurs découvertes effectuées dans cette région du globe.

L'une de ces découvertes apporte une forte preuve qu'il existe deux pôles nord magnétiques, situés à une certaine distance l'un de l'autre, a déclaré le Dr E. I. Tolstikov, qui a risqué sa vie en voyageant sur les glaces fondantes de l'Océan Arctique.

Des particularités sur des courants aériens et la température ont été cartographiées et permettront peut-être d'améliorer les prévisions se rapportant aux masses d'air froid qui descendent de la région du pôle nord.

Le fond de l'océan Arctique portait autrefois de la végétation, a ajouté le Dr Tolstikov. Des squelettes d'animaux marins microspiques indiquent que l'Arctique a subi des périodes chaudes et froides qui chacune ont duré de 8,000 à 12,000 ans.

Pas d'îles

Des montagnes sous-marines divisent l'océan Arctique en deux sections, l'Atlantique et le Pacifique, et influencent grandement les courants marins. Le fond de l'océan recèle plusieurs profondes et plusieurs montagnes submergées.

Mais c'est un mythe de croire qu'il existe des îles dans l'océan Arctique, dit-il. Des amas de glace peuvent peut-être ressembler à des îles.

Les glaces d l'Arctique — sur lesquelles se laissent flotter les savants américains et russes en cette année internationale de géophysique afin d'y procéder à des recherches — sont mues surtout par les vents, non par les courants.

Le Dr Tolstikov a passé en revue les recherches soviétiques dans l'Arctique et dans l'Antarctique. Les Russes sont sans aucun doute à l'avant-garde de ces recherches.

Il a lu une communication au congrès de l'Union internationale de géodésie et de géophysique.

Le savant, âgé de 44 ans, a déclaré que la mensuration des particularités des perturbations magnétiques indiquent fortement qu'il existe deux pôles magnétiques, a expliqué Tolstikov.

L'International Paper réduit sa production

MONTREAL (PC) — L'International Paper Company a annoncé hier qu'elle réduit sa production de papier-journal dans ses usines canadiennes, à raison d'une ou deux équipes en moins par semaine.

Cette société, filiale de l'International Paper aux Etats-Unis, exploite deux établissements dans le Québec et un troisième au Nouveau-Brunswick. La capacité de production des usines canadiennes est d'environ 920,000 tonnes par année.

Un porte-parole de la compagnie a souligné qu'aucune commande n'a été annulée, précisant que les envois aux clients seront échelonnés sur une plus longue période.

A Grand-Mère, dans le Québec, la Consolidated Paper Corporation a aussi annoncé hier qu'elle réduisait sa production.

Il obtient sa liberté

Un autre citoyen de Chicoutimi, père de quatre enfants, accusé d'avoir eu des rapports sexuels avec sa fillette de 13 ans, subira son procès au prochain terme des assises criminelles. L'enquête préliminaire s'est déroulée, hier matin, à huis-clos devant le juge Louis-René Lagacé.

L'homme a pu reprendre sa liberté provisoire moyennant un cautionnement de $1,000. La fillette a été placée dans un orphelinat.

Paquebot polonais à Québec

Par ROMEO MAGERA
de la Presse Canadienne

QUEBEC (PC)—Le Batory, paquebot polonais modernisé récemment au coût d'un million de dollars, est entré au bassin à Québec hier et a inauguré ainsi, sans le moindre incident, son nouveau service transtlantique.

C'est sa première traversée de l'Atlantique depuis près de six ans. Le paquebot, qui a certains moments avait été le théâtre d'intrigues internationales, se rendait autrefois à New York.

Il a quitté Québec pour Montreal hier soir. Il vient de Gdynia, port polonais de la Baltique et il s'est arrêté à Copenhague et à Southampton. Il reviendra à Montréal deux fois d'ici la fin de l'automne. L'hiver prochain, il se rendra à Halifax. Le paquebot jauge 14,285 tonneaux.

Il n'y a pas un seul officier politique à bord du paquebot.

C'est l'un des résultats du soulèvement d'octobre dernier en Pologne, commente le commandant le capitaine Franciszek Studzinski.

RADIO-SACRE-COEUR

(du 9 au 14 sept. 1957)

LUNDI et MARDI: Vincent Colozza, s.j.: "Appel du Roi", "Jésus âme de chef", CHANT: (L.) PP. Assomptionniste, Québec, (M.) SS. Jésus-Marie, Maison-Mere, Montréal.

MERCREDI et JEUDI: Ernest Gagnon, s.j.: "Se perdre pour se sauver", "Pêchés de l'Âme, malaises du corps", CHANT: (M.) Pens St-Jérôme, SS. Ste-Anne, (J.) PP. Oblats, Richelieu.

VENDREDI: Gérard Tremblay, s.j.: "Zélé missionnaire", CHANT: André Bérubé, Québec.

SAMEDI: Réal Lebel, s.j.: "Message aux Croisés", CHANT: Pens St-Louis, Pointe du Lac.

Chicoutimi: CJMT — 1450 — 7h. p.m.
Jonquière: CKRS — 590 — 8h a.m.
St-Joseph d'Alma CFGT — 1270 — 7 h. 15 a.m.
Roberval: CHRL — 910 — 8h.15 a.m.

Tour de presse

Bon comme la banque

"Nos banques sont demeurées le centre nerveux de notre économie. Elles ont résisté à bien des tempêtes, ont fait face à toutes les crises d'inflation et de déflation. Si peu nombreuses sont celles qui ont fait naufrage qu'on peut les compter sur les doigts d'une main. Elles ont maintenant une indépendance justifiée vis-à-vis des pressions de l'Etat tout en collaborant avec lui. Elles ont gardé pour guide, la prudence de mise lorsqu'on administre le bien d'autrui."

(Le Droit, Ottawa)

La courtoisie

"La courtoisie est un élément essentiel de la prudence au volant. Messieurs, si chaque conducteur d'automobile s'inspirait de cette qualité et se comportait sur la route avec la même politesse dont il ferait preuve dans une réunion sociale et dans ses relations d'affaires, nous réussirions à éliminer une forte partie des accidents de la circulation". (Hon. Gaspard Fauteux).

(Bulletin de la Conférence canadienne de Sécurité routière)

Manifestation de notre force . . .

"On estime que pendant les journées de manoeuvres du 19 au 29 septembre l'ensemble des navires des différents membres de l'OTAN atteindra le nombre de 500, celui des marins, plus de deux cent mille et celui des avions, plus de mille. L'Alliance de l'Atlantique manifestera par là sa puissance, non pour provoquer d'autres nations, mais simplement pour montrer sa force afin d'éviter de s'en servir selon le mot d'un grand militaire."

(La Presse, Montréal)

La foire aux clichés

"Sans doute, nul ne s'attend-il à ce que ces comices agricoles et industrielles de fin de saison soient dans le genre haute culture, grande musique, beaux arts ou poésie. Mais ce n'est tout de même pas une raison pour abuser du bon vouloir du public qui ne demande pas, après tout, qu'on lui serve la lune sur un plateau d'argent. Ne serait-il tout de même possible que 1958 ne soit pas rien que la réédition, en plus mal de 1957, comme 1957 ne fut que la réédition, en plus mal de 1956 ? On doit quand même pouvoir trouver des façons nouvelles de dire que l'année agricole fut bonne; des façons nouvelles de présenter au public les fruits de la terre, les beaux produits de notre prospère industrie ?"

(Le Droit, Ottawa)

L'atelier de bricolage

Plus d'argent à dépenser avec les années!

Les représentants de la Canada Life sont choisis pour leur capacité à comprendre les problèmes changeants qui se posent de nos jours. Ils ont reçu une formation intensive dans tous les domaines de l'assurance-vie, appuyée par les services les plus experts et les plus efficaces que vous puissiez désirer.

Vous jouirez bien mieux de vos loisirs si vous êtes sûr de votre avenir et de celui de votre famille. La Canada Life sait que vous voulez profiter de la vie dès aujourd'hui; aussi a-t-elle mis au point plusieurs plans qui vous donneront plus d'argent à dépenser au cours des années, tout en vous assurant une protection immédiate et un revenu garanti pour vos vieux jours . . . tout cela à plus bas prix par que toute autre méthode. Si vous voulez vraiment une protection adéquate et plus d'argent à dépenser maintenant pour profiter des bonnes choses de la vie, faites appel à l'un de nos représentants!

La compagnie d'assurance du Canada sur la vie

CANADA LIFE

F-473881

JOUISSEZ DE LA VIE TOUT EN PROTÉGEANT VOTRE AVENIR

BUREAU DE CHICOUTIMI

121, rue Racine, Est,

R. Labonté,
Gérant Régional

CHANGEMENTS CONCERNANT — LES RENTES SUR L'ÉTAT

EXEMPTION D'IMPÔT SUR LE REVENU

Une RENTE SUR L'ÉTAT, achetée par un contribuable en son nom, pourra désormais être inscrite comme Plan d'épargne-retraite en vertu de la loi de l'impôt sur le revenu.

Les primes versées aux fins de cette rente sur l'État seront désormais déductibles du revenu gagné, ce qui permettra de réaliser une certaine économie en matière d'impôt personnel sur le revenu.

Le montant à déduire est soumis aux conditions ci-après:

1. Si vous *ne participez pas* présentement à un fonds ou à un plan *enregistré* de pension, vous pouvez déduire les primes de rentes sur l'État jusqu'à concurrence de 10 p. 100 de votre revenu gagné, à condition que le montant ne dépasse pas $2,500 par année.

2. Si vous *participez* présentement à un fonds ou à un plan *enregistré* de pension, vous pouvez déduire la prime versée sous le régime d'un contrat de rente sur l'État de même que les contributions versées à votre fonds actuel de pension, mais les versements additionnés déductibles ne doivent pas dépasser 10 p. 100 du revenu gagné, jusqu'à concurrence d'un maximum de $1,500 par année.

TAUX DE PRIME RÉDUITS

Les acheteurs de rentes sur l'État, après le 1er avril 1957, bénéficieront de taux de prime réduits reflétant une augmentation du taux d'interêt.

Pour plus amples renseignements concernant les divers plans disponibles, veuillez consulter votre REPRÉSENTANT RÉGIONAL DES RENTES, ou postez franco le coupon ci-après.

MINISTÈRE DU TRAVAIL DU CANADA

RENTES SUR L'ÉTAT CANADIEN

Au: Directeur, division des Rentes sur l'État, Ministère du Travail, Ottawa. *(Franc de port)* 7D1

Veuillez m'expliquer comment une rente sur l'État peut m'assurer économiquement un revenu de retraite.

Mon nom .....
(M./Mme/Mlle)
Je demeure à .....
Date de naissance .....
Age au début de la rente ..... Téléphone .....
Je compte que les renseignements fournis seront considérés comme strictement confidentiels.

Votre Horoscope.

Mardi, le 10 septembre

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — La situation astrale vous portera à un optimisme exagéré. C'est ainsi que vous vous fierez beaucoup trop sur la chance et pas assez sur vous-même pour réussir.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Vous agirez de façon à vous attirer des compliments. Il importe que vous mesuriez la portée de vos paroles pour éviter des frictions de caractère avec vos proches.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — Evitez de disputer, vous n'y gagnerez rien. Tenez compte des dispositions de tous les intéressés avant d'organiser votre programme récréatif. Veillez bien sur votre santé.

22 JUIN AU 23 JUILLET (Cancer) — Vous jouerez un grand rôle pour le maintien de la bonne humeur dans votre milieu. Soyez calme et évitez de vous énerver en travaillant. Agrémentez la soirée à votre goût.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) — Vous commencez à voir clair dans le jeu d'un intrigant. Vous continuez à vous intéresser de très près à vos affaires de famille.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — Un court déplacement sera une heureuse diversion pour vous. Ne compliquez pas vos affaires domestiques en faisant des raisonnements "tirés par les cheveux".

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Vos ressources naturelles vous permettront de faire face à toutes sortes d'imprévus. Vous vous reposerez des fatigues de la journée en compagnie d'amis sincères.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Accordez plus d'attention au présent qu'au passé ou à l'avenir. Votre sourire exercera une influence bienfaisante sur vos familiers. Bonne journée.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — Vous avez tout intérêt à éviter les abus dans le boire ou le manger. Vous ferez bonne figure au cours d'une réunion qui groupera plusieurs personnes.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — Vous devrez vous imposer des sacrifices d'ordre matériel. Votre sens de l'humour pimentera une conversation qui aurait été insignifiante autrement.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — Maintenez votre humeur au beau pour le bien-être de votre système nerveux. Des nouvelles satisfaisantes vous enlèveront une inquiétude matérielle.

20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — Vous serez porté à vous abandonner à des chimères plutôt qu'à accorder votre attention aux réalités du jour. Mettez votre correspondance à date.

SI VOUS ETES NE UN 10 SEPTEMBRE — Vous aimez travailler fort pour assurer un maximum de bien-être à ceux qui dépendent de vous. Votre souci de la perfection n'est pas sans affecter votre santé, aussi, vous auriez avantage à relaxer plus fréquemment. Vous vous découvrirez un jour du talent pour peindre des paysages.

POUR LE PETIOT

Une joie pour les petits — ces carrés brodés feront de riants couvre-lits ou décoreront les murs de la nursery.

Patron 7187. Dessin à décalquer de neuf carrés d'environ 5 x 6½ pouces.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTE-CINQ SOUS (35c) en mandat de poste avec votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur requise à :

LE PROGRES DU SAGUENAY
316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.

Je me suis sauvé avec ma femme

"Après 12 ans de ménage", raconte un mari, "ma femme et moi ne pouvions plus nous supporter et, malgré les enfants, nous songions à nous séparer." C'est alors qu'ils décidèrent de fuir... ensemble!

Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de septembre quelles furent les conséquences de cette escapade. Vous verrez pourquoi une bonne dose de seul-à-seul peut souvent, beaucoup mieux que des séparations temporaires, guérir un ménage désuni. Achetez SÉLECTION de septembre aujourd'hui: 30 articles d'intérêt durable, tirés des meilleures publications et condensés pour vous épargner du temps.

Carnet mondain

FIANCAILLES

Samedi dernier, avaient lieu à la résidence du Dr Edouard Beaudry et de madame Beaudry, les fiançailles de mademoiselle Hélène Bouchard, LL., fille de M. et madame Philippe Bouchard, de la Tuque, à M. Guy Tremblay, fils de M. Antoine Tremblay, décédé, et de madame Tremblay, de notre ville.

• • •

VA-ET-VIENT

Mademoiselle Yvette Cubaynes est partie pour Montréal où elle poursuivra ses études à la faculté des lettres à l'Université de Montréal.

• • •

Monsieur Pierre Dandurand est retourné à Montréal poursuivre ses études à l'Université de Montréal.

• • •

M. et madame Pierre Juneau et leurs enfants, de Montréal, ont passé la semaine dernière à Chicoutimi, chez les parents de madame Juneau, M. et madame Hector Martin.

• • •

Madame Charles Guay et sa fillette Françoise, de Chicoutimi, sont de retour d'une quinzaine passée à Montréal chez le docteur Antonin Larouche et à Toronto, les invités de M. Lucien BomBois, attaché commercial à l'ambassade française, et de madame BomBois.

• • •

M. Roland Brassard de notre ville est parti mercredi matin pour New-York.

Cours de tissage au C. E. D.

Sacré-Coeur

Le cercle d'Economie domestique du Sacré-Coeur de Chicoutimi annonce à ses membres et aux personnes intéressées qu'il y aura des cours de tissage du 9 au 18 septembre courant, avec mademoiselle Claire Beaudoin, comme professeur.

Les membres du cercle et les personnes qui désireront suivent ces cours pourront s'inscrire ce soir 9 septembre à 7h.30, à la salle paroissiale du Sacré-Coeur, Chicoutimi-ouest. Pour tout autre renseignement, prière de s'adresser à Madame Jos. "Stan" Tremblay, présidente, téléphone 3-4687, ou à madame J.-A. Landry, secrétaire-trésorière, téléphone 3-4544.

Lorsque vous vous conformez à un signal de circulation, dites-vous que l'autre chauffeur n'en fera peut-être pas autant.

Le corps royal d'aviation offre des situations intéressantes à son personnel féminin.

Emule de Madeleine de Verchères, la femme aviateur contribue à la défense du pays

—"Monsieur, soyez le bienvenu, dit Madeleine de Verchères, je vous rends les armes". —"Mademoiselle, elles sont entre bonne mains" réplique Monsieur de la Monnerie. — "Meilleures que vous ne croyez"...

Et nos yeux fixés sur ces lignes historiques, nous, les jeunes filles, avons bien souvent laissé notre imagination remonter à contre-courant la fuite du temps. Nous avons admiré cet lointaine Madeleine de Verchères, nous l'avons même enviée d'avoir vécu à une époque où, par de glorieux faits d'armes, la femme pouvait jouer un rôle dominant dans la défense de la communauté et faire figure d'héroïne.

Il y a deux cent cinquante ans et plus de cela, et d'une héroïne telle que Madeleine de Verchères, il ne reste qu'une page d'histoire, une belle page d'histoire qui fait rêver les jeunes filles. Et, avec un petit soupir, nous refermons le livre du passé, et bon gré nous abandonnons l'espoir de suivre, un jour ou l'autre, les traces victorieuses de cette célèbre jeune fille.

Et bien non, nous n'avons pas le droit de renier nos ambitions de laisser s'évanouir notre beau rêve, tellement humain et si féminin surtout, de servir une cause héroïque. Le Canada a besoin de nous aujourd'hui encore, aujourd'hui plus qu'hier, pour maintenir sa paix, raffermir sa sécurité et assurer sa défense en période d'hostilités. Il nous offre la chance de réaliser nos rêves en nous demandant de joindre les rangs de l'Aviation Royale du Canada. Au sein du RCAF il y a place pour toutes les jeunes filles à la fois enthousiastes et idéalistes; il y a place pour la citadine ou la campagnarde; la secrétaire, la technicienne l'ouvrière ou celle qui, sans expérience, débute dans la vie avec son bagage de connaissances toutes neuves.

Aujourd'hui, comme autrefois Madeleine de Verchères, la femme-aviateur peut, avec moins d'éclat peut-être, mais non sans moins de mérite, écrire une page glorieuse dans l'histoire de notre beau Canada.

LA PEUR DE L'INCONNU...

L'Aviation Royale du Canada m'attire, j'aimerais devenir un de ses membres, mais... Vous hésitez, reculez et remettez à plus tard la décision finale.

Mais... c'est quitter la vie civile, ce à quoi je suis habituée depuis toujours, la certitude du connu pour l'inconnu de l'aventure. Quelle vie mystérieuse m'attend au delà des uniformes couleur d'azur et des ailes brillantes du RCAF? Mon petit monde à moi ce sont ma famille, mes compagnons et compagnes du bureau ou de l'atelier; mon existence bien réglée gravite autour d'un cercle immuable de visages familiers. Joindre l'équipe des femmes-aviateurs signifierait renoncer à cette tranquille sécurité, à tout ce qui donne un sens à ma vie actuelle.

Dans les cadres de l'Aviation canadienne, vous découvrirez tout à la fois l'esprit de famille et celui de bonne camaraderie. Le champ de votre vie sociale s'élargira. Vous rencontrerez de nombreux jeunes gens et jeunes filles venus des quatre coins du pays. Vous voyagerez et serez appelées à vivre dans différentes provinces. Mais partout et avec tous, vous retrouverez cette ambiance familiale et amicale, qui est celle du RCAF.

Jamais vous ne vous sentirez seules ou étrangères au milieu de tant de camarades qui partagent votre idéal.

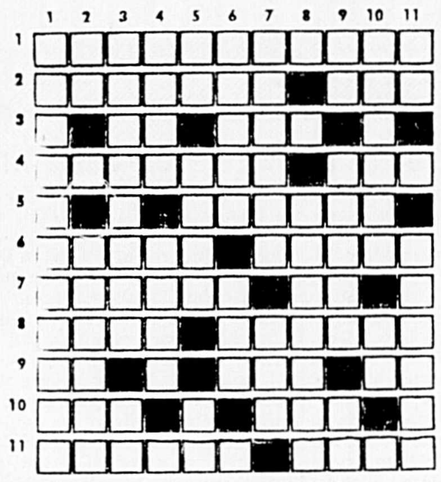
Une carrière de femme-aviateur, oui, mais... c'est endosser l'uniforme, perdre ma personnalité, ma féminité, pour devenir un "robot" disgracieux.

N'ayez crainte! L'uniforme aux nuances d'horizon sans nuage, à la coupe soignée et élégante, n'enlèvera rien à votre grâce et à votre charme vous le porterez avec fierté car il sera le symbole de la noble cause que vous défendez et il resserrera les liens fraternels entre vous et tous ceux et celles qui l'ont adopté. En vous demandant de joindre ses rangs, L'aviation n'exige pas que vous renonciez à votre condition de femme. Elle a besoin de vous, jeunes filles, telles que vous êtes, avec toutes vos qualités féminines, avec tous les talents propres à votre sexe, qui développés et renforcés par le travail d'équipe, seront un apport précieux et indispensable à la défense du pays.

Et ne vous désolez pas! Toutes les jolies toilettes qui vous rendent encore plus jolies ne seront pas abandonnées dans votre garde-robes. Vous aurez l'occasion de les porter durant vos heures de loisirs, lorsque vous sentirez le besoin de reprendre contact avec la vie de "l'autre côté du mur", la vie civile à laquelle vous songerez sans regret, ayant découvert une existence plus intense et plus enrichissante.

Henriette Robadey, cpl.
AVIATION ROYALE DU CANADA

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1—Qui sert à dilater (fém.).
2—Inutilité, vanité — Fatigué.
3—Pronom personnel — Enlève.
4—Extravagance avec éclat — Unité de résistance électrique.
5—Genre d'oiseaux rapaces d'Australie.
6—Fait descendre par le gosier jusqu'à l'estomac — Ange dont les liturgies orientales font souvent mention.
7—Genre d'insectes hémiptères des pays chauds — Ancienne note de la gamme.
8—Marque le superlatif — Assemblage de pièces de bois liées ensemble formant une sorte de plancher sur l'eau qui peut au besoin servir à la navigation.
9—Fille d'Inachos — Tête d'une tige de blé — Ville de Chaldée.
10—Interjection qui ne s'emploie qu'avec vian — "Aller", en latin.
11—Roi de Thèbes, en Sicile — Certaine.

VERTICALEMENT

1—Qui peut produire la diffraction (fém.).
2—Préfixe privatif — Petit anneau plat de métal, autour du manche d'un outil.
3—Profession des lamaneurs — Pronom neutre anglais.
4—Quadrupèdes à longues oreilles — Unité de poids en usage dans le nord de l'Europe.
5—Symbole chimique du titane — Pronom interrogatif — Fille d'Inachos.
6—Tout ce qui sert à la parure des femmes — Epoque.
7—Extrémité d'une maîtresse branche — Petite pomme rouge.
8—Qui renferme beaucoup d'érudition (pl.).
9—Pronom personnel — Inflammation des oreilles — Possédé.
10—Soustrait au regard — Article contracté.
11—En les — Appât factice attaché à un hameçon.

Solution du problème d'hier

L	A	M	P	A	S	C	O	P	E	■	
A	N	E	E	■	A	R	T	■	L	U	
M	A	S	S	A	L	I	O	T	E	S	
P	S	■	T	■	I	■	C	A	V	E	
I	■	G	I	A	C	■	Y	■	E	R	
S	A	U	L	■	I	T	O	U	■	A	
T	U	E	E	■	O	I	N	T	E	■	
E	T	■	N	O	N	E	■	I	S	O	
R	A	■	C	R	A	N	■	L	U	T	
I	N	N	E	■	L	■	M	E	L	E	
E	T	■	S	U	■	R	A	S	E	R	

La laine est ignifuge naturellement

La tranquillité d'esprit des mamans est menacée par les craintes d'un incendie, depuis l'enfance jusqu'à la fin des années scolaires. Une étincelle jaillissant par négligence, un faux pas trop près d'un feu ouvert, sont des sources constantes d'inquiétude.

Une laine possède des qualités ignifuges naturelles. Elle brûle résistance n'est pas due à un traitement synthétique de surface mais elle est en fait une caractéristique naturelle.

Le saviez-vous ?

Le système du canal Rideau construit tout d'abord pour assurer une voie de communication ouverte en cas d'invasion de la part des Etats-Unis a comme principaux usagers aujourd'hui les bateaux de plaisance conduits par les touristes américains.

• • •

Le vote par bulletin, secret fut utilisé pour la première fois dans une élection générale canadienne en 1878.

ELEGANT

Le décolleté en forme de carré ou au col haut donne deux versions de ce modèle qui permettent de faire jeune ou convenir à des personnes d'un certain âge.

Patron 4664. Juvenile 10, 12, 14, 16, 18, 20. La taille 16 avec col haut requiert 3 1-4 de verges d'un tissu de 39 pouces; 3-8 d'un tissu contrastant.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de CINQUANTE SOUS (50c) en mandat de poste avec votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur requise à :

LE PROGRES DU SAGUENAY
316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.

Chaque heure où je songe...

Chaque heure où je songe à ta bonté
Si simplement profonde,
Je me confonds en prières vers toi.

Je suis venu si tard
Vers la douceur de ton regard,
Et de si loin vers tes deux mains tendues,
Tranquillement, par à travers les étendus!

J'avais en moi tant de rouille tenace
Qui me rongeait, à dents rapaces,
La confiance.

J'étais si lourd, j'étais si las,
J'étais si vieux de méfiance,
J'étais si lourd, j'étais si las
Du vain chemin de tous mes pas.

Je méritais si peu la merveilleuse joie
De voir tes yeux illuminer ma voie,
Que j'en reste tremblant encore et presque en pleurs
Et humble, à tout jamais, en face du bonheur.

EMILE VERHAEREN.

Réunion du conseil de la Fédération diocésaine de Chicoutimi des Cercles d'Economie Domestique

Voici le rapport de la dernière réunion du conseil de la Fédération diocésaine des cercles d'Economie de Chicoutimi, par la secrétaire diocésaine, mademoiselle Marielle Déry.

Le 26 août se tenait en la salle du cercle Ste-Famille de Kénogami une assemblée spéciale diocésaine, avec présidentes paroissiales.

Sous la présidence de Mme François Tremblay de Kénogami, étaient présents: M. le chanoine Henri Fortier, aumônier général et diocésain des cercles, Mme Armand Lessard, présidente générale Mme Donat Mayrand, vice-présidente diocésaine et présidente de Dolbeau, Mme J.-J. Brassard, vice-prés. diocésaine et présidente de Ste-Marie Médiatrice de Jonquière, Mme Almas Drolet, conseillère diocésaine et présidente de St-Jacques d'Arvida, Mme J. Tremblay, conseillère diocésaine et présidente du Sacré-Coeur de Chicoutimi, Mlle Marielle Déry, secrétaire-trésorière diocésaine, Mme Victor Jean, de St-Laurent de Jonquière, Mme Maurice Racine, de St-Dominique de Jonquière, Mme Emile Bouchard, de St-Antoine de Chicoutimi, Mme Henri Gravel de Ste-Famille de Kénogami, Mme Edmond Savard de Notre-Dame-de-Fatima, Jonquière, Mme L. Dallaire de St-Joseph d'Alma, Mme Stanislas Duchesne de St-Laurent de Jonquière, Mme J.-P. Claveau de St-Jean Eudes de Chicoutimi, Mme Antonio Gaudreault de St-Jean-Eudes, Chicoutimi, Mme J.-J. Tremblay de St-Joachim, Chicoutimi, Mme Gérard Gaudreault de St-Joachim de Chicoutimi.

M. le chanoine Fortier récite la prière des cercles, puis ce fut le mot de bienvenue de Mme la Présidente diocésaine. Vint ensuite lecture du procès verbal de Mlle la secrétaire qui fut accepté sur proposition de Mme Donat Mayrand et par Mme Emile Bouchard. Ensuite lecture de la correspondance et cartes de félicitations reçues lors du congrès diocésain.

Quelques sujets à l'études sont discutés; Mme la présidente fait part de la demande de son Excellence Mgr Paré pour le séminaire des vocations tardives de St-Jérôme. Après entente, le trousseau est séparé dans les cercles au choix de chaque présidente.

Madame la présidente forme un comité de retraite fermée qui, après discution, est accepté par Mme Donat Mayrand, de Dolbeau Le comité de l'organisation du voyage au congrès général, est encore sous la présidence de Mme François Tremblay.

Deux chemins d'escalier sont présentés pour être jugés. Le chemin d'escalier choisi sera présenté à l'exposition lors du congrès général à Shawinigan. Avec l'assentiment des présidentes, un programme d'artisanat inter-cercles est préparé. Avant d'être soumis à chaque cercle, ce programme sera jugé par Mlle la technicienne du département de l'Instruction publique.

Il est proposé par Mme Joseph Tremblay, de Chicoutimi, et secondé par Mme Donat Mayrand de Dolbeau, que chaque cercle donne une contribution de $5.00 à la secrétaire diocésaine comme compensation pour le travail qu'elle accomplit. Cette proposition est acceptée à l'unanimité.

Mesdames les présidentes paroissiales et Mesdames les déléguées au congrès général étudient les résolutions et demandent qui seront présentées par les fédérations diocésaines lors du congrès général. Une bonne entente règne entre les dames.

Dû à l'heure tardive, quelques sujets d'études sont remises à la prochaine assemblée.

Monsieur le chanoine invite les dames à se rendre nombreuses au congrès général, et remercie toutes les officières et présidentes de leur précieuse collaboration auprès des cercles. Merci à toutes.

L'assemblée se termine par la prière.

Le Progrès du Saguenay publie gratuitement et avec plaisir tous les événements sociaux, baptêmes, réunions, mariages, anniversaires, déplacements. Adressez-vous à:
LE CARNET SOCIAL,
316 ave Labrecque,
Chicoutimi, tél.: LI-3-4474

MAINTENANT! SERVICE AUGMENTE
2 départs par jour (un seul le dim.)
QUEBEC — 50 minutes
MONTREAL 2 hres 10 min.
Correspondances à Québec pour les Maritimes et à Montréal pour l'ouest du Canada.
Adressez-vous à une agence de voyages ou au bureau d'Air Canada :
Aéroport de Bagotville
Tél.: Liberté 3-3818
POUR MIEUX CONNAITRE LE CANADA
...voyagez par AIR CANADA

Soyez tranquille... HFC réglera vos soucis d'argent

Que vous ayez besoin de $200, $500 ou même $1,000, c'est HFC que vous devez consulter. Vous y trouverez un service courtois, appuyé par 79 années d'expérience. La maison de prêts domestiques la plus importante du Canada vous fournit des fonds le jour même et vous offre un grand choix de modes de remboursement. Passez ou téléphonez aujourd'hui chez HFC.

HFC HOUSEHOLD FINANCE Corporation of Canada
121 est, rue Racine, deuxième étage, téléphone LI 3-3314
CHICOUTIMI, P.Q.
SUCCURSALE DE JONQUIÈRE: 278, rue St-Dominique, téléphone LI 2-4521
SUCCURSALE DE ALMA: 2A, rue du Sacré-Coeur, téléphone NO 2-3491

ASTHME
Crise calmée par la cigarette ASMYNAL
ASMYNAL (cigarettes antiasthmatiques) décongestionne et calme les voies respiratoires dès les premières bouffées que vous aspirez. Des milliers de personnes souffrant d'asthme, d'oppression, de suffocation, d'étouffement, de fièvre des foins, de suites de vieilles bronchites, en font l'essai tous les jours avec succès. ASMYNAL diminue les crises, espace leur intensité. Elles sont maintenant présentées dans un nouvel empaquetage commode et discret, semblable au paquet de cigarettes ordinaire.
En vente dans les pharmacies

Doublement vôtre...
La gaine-culotte Sarong* le vêtement que vous aimez

Du matin jusqu'au soir... au travail comme au jeu, la gaine-culotte Sarong vous garde en parfaite forme.
Le fond détachable très confortable s'enlève et se remet facilement. Se lave et sèche en un clin d'oeil.
Enlevez le fond et vous avez une gaine régulière. Des deux façons, le devant croisé exclusif de Sarong contrôle merveilleusement votre silhouette.
La gaine-culotte Sarong* MAINTENANT Sanitized*
pour une fraîcheur permanente
SOUTIENS-GORGE à compter de $2.50
GAINES et GAINES-CULOTTES à compter de $5.00
LA CIE LTÉE DOMINION CORSET
Sarong — DISPONIBLE EN: STYLES QUI S'ENFILENT, GAINES-CULOTTES, GAINES À FERMETURE-ÉCLAIR, CORSELETTES.
CONSULTEZ VOTRE CORSETIÈRE POUR UN AJUSTAGE PARFAIT.
*Marques déposées

Paul Julien aide les Braves à vaincre la Huche

Gilles Goyette

Faites vos jeux!

Qui peut arrêter l'allure victorieuse des Braves de Jonquière? La question se pose en priorité au moment d'étudier les chances respectives des Braves et de la Huche de Chicoutimi dont la série semi-finale "A" s'arrêtera cette semaine.

Chicoutimi est devenu le club central de la fresque, comme le fut Kénogami en 1955 et 1956. Cependant sa supériorité, si elle est reconnue par tous, n'est pas aussi facilement admise. On connait l'inimitié de Desmeules, par exemple, vis-à-vis de Gagnon. Nous ne sommes pas du tout sûrs que Richard ait raison sur les plans des sentiments, car le bouillant Jacques a toujours scrupuleusement respecté les réglements pris en eux, mais nous nous réjouirons sans vergogne, sur le plan de la compétition, des farouches résolutions des porte-couleurs du Jonquière, décidé à livrer un duel sans merci aux meurtriers de la Côte de Réserve.

Et cette même volonté de lutte anime Gilles Laroche et Yvon Grenon, deux "modèles réduits" au grand coeur.

Il y a également ces jeunes baseballeurs auxquels rien ne parait impossible: l'extraordinaire Paul Julien possède toutes les qualités requises pour s'imposer comme un phénomène de la balle rapide, dans le genre de Bob Feller, et l'on peut parfaitement admettre qu'un Pete Lechensky, par exemple, soutienne l'espoir des Braves.

Il y a René Saulnier, vieux lion rugissant, qui mettra son expérience et son énergie au service de ces jeunes camarades.

Enfin et surtout, il y a Rodrigue Langevin, excédé de s'entendre reprocher de ne pas frapper aux moments opportuns, décidé cette fois à jouer quitte ou double avec toute son obstination et toute son astuce dans cette série qui sera pour lui celle de la dernière chance. Langevin, ne l'oublions pas, affectionne la tactique d'attente et de "contres" opportuns dans l'ombre d'un favori qui s'use chaque jour à supporter le poids d'un marquage obsédant et démoralisant. Il se servira, contre Chicoutimi... de la propre supériorité de la Huche. Et l'adroit Jules Bergeron sera soutenu par une équipe très solide, la meilleure de son propre aveu, que les Braves aient alignée depuis longtemps.

Harold Hicks, qui n'a pas toujours su exploiter sa balle rapide, sent le besoin de relever son prestige. Pete Lechensky, de même, se doit de justifier dans le "strech" l'immense confiance que lui témoigne son patron et René Saulnier est unanimement considéré par les amateurs de Jonquière comme le meilleur receveur de la ligue Régionale.

Le club capable de battre Chicoutimi existe donc, et notamment dans l'équipe de Jonquière. Et n'y a-t-il pas aussi un certain Gilles Deschênes?...

Les Braves l'emportent 7-4 pour mener 3-2 dans la série semi-finale "A". — La 6e joute sera disputée demain soir, à Jonquière

Le jeune mais brillant lanceur Paul Julien, a été la sensation des Braves de Jonquière hier après-midi, à Chicoutimi, pour donner la victoire à son équipe avec un solide double de trois points. Jonquière s'est donc emparé des honneurs de la cinquième partie contre la Huche sans Pareille en semi-finale pour prendre une avance de trois victoires contre deux défaites dans cette série 4 de 7.

Les Braves, qui ont terminé la saison en quatrième position de la Ligue, sont donc favoris pour éliminer l'équipe de Chicoutimi qui a remporté le championnat de la saison régulière. Avant la présentation de la semi-finale "A", les experts favorisaient fortement Chicoutimi pour passer en finale, puisque la Huche avait en record de saison de 12-2 sur Jonquière.

Cette troisième victoire consécutive des Braves s'est terminée par le pointage de 7 à 4 en leur faveur. Pendant que le gaucher Paul Julien se méritait la victoire, Lionel Gaudreault qui a été nommé le joueur le plus utile à son équipe, était tenu responsable de la défaite.

Cette excitante partie de baseball régional présentée au stade municipal de Chicoutimi devant une assistance record de 2,000 personnes, a été marquée de plusieurs incidents, dont une bagarre à la fin du "match".

Jonquière étant impuissant à sa première apparition à l'offensive, Chicoutimi en profita pour s'emparer d'une avance de deux points. Après s'être placé sur les sentiers avec un simple, Berube parvint au deuxième coussin sur un mauvais lancer pour ensuite compter sur un roulant de Laroche. Ce dernier l'imitait pour le deuxième point avec l'aide de la recrue Jean-Yves Loubier qui frappait dans la gauche.

Ce n'est qu'à la troisième reprise, que l'équipe du jeune gérant Langevin parvenait à égaliser les chances. S'étant rendus sur les buts avec l'aide de deux simples, Langevin et Paul Julien croiserent le marbre par suite d'un long coup de deux buts d'une autre recrue Gilles Déchesnes.

CHICOUTIMI N'EST PAS OPPORTUNISTE

Pendant que le sensationnel droitier Lionel Gaudreault s'évertuait à retenir les attaques répétées des porte-couleurs des Braves, l'offensive se montrait impuissante devant la force de persuasion de l'artilleur Paul Julien. La grande opportunité qui avait donné le championnat à la Huche sans Pareille, a été complètement nulle hier après-midi, puisqu'elle laissa 16 coureurs sur les buts comparativement à seulement 3 pour les visiteurs.

La partie était toujours égale lorsque Jonquière s'emmena au bâton à la septième manche pour prendre l'initiative de la partie. Lechensky commença tout d'abord avec un coup sûr pour ensuite voir Yvan Tremblay et Roger Bouchard se faire retirer au champ extérieur. Claude Vaillancourt frappa un autre simple pour se rendre au premier coussin.

C'est alors que le réputé Rodrigue Langevin se présenta au marbre, mais étant reconnu pour frappeur très opportuniste l'on décida de lui octroyer une passe gratuite au premier but. Avec deux hommes de retirer, l'artilleur Paul Julien parvint à s'emparer d'une balle rapide de Gaudreault pour l'expédier très loin au champ gauche, au dessus du patrouilleur Al Leblanc. C'était suffisant pour vider les sentiers et donner une confortable avance de trois points au club de Jonquière.

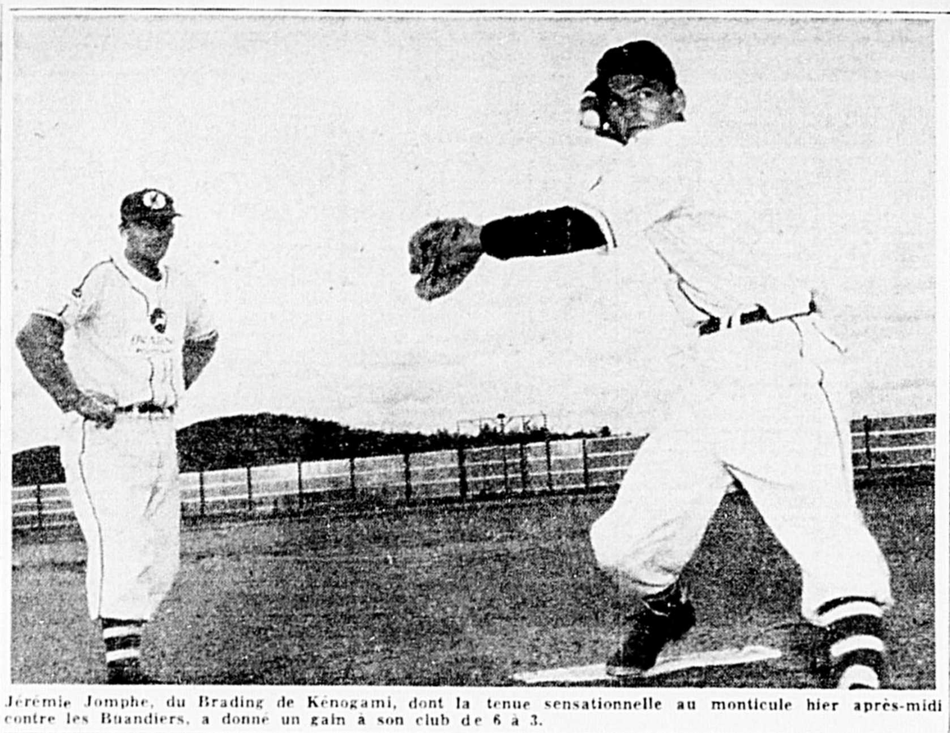
A la huitième manche, les protégés de Jacques Gagnon parvinrent à s'approcher à un point des Braves pour ensuite revenir au même état à la dernière, quand Jonquière terminait la rencontre avec deux autres points.

Les deux dernières manches furent très difficiles pour les Braves de Jonquière, alors que Chicoutimi menaçait l'avance en envoyant plusieurs coureurs sur les coussins. C'est précisément à la huitième manche, que Julien fut obligé de céder sa place à Jules Bergeron, un autre gaucher. Julien avait accordé trois buts sur balles de suite. Accordant un coup-sûr à Villeneuve pour deux points, Bergeron s'en tira magnifiquement pour faire frapper Loubier et André Bergeron dans les mains des joueurs d'intérieur.

EN MARGE DE CETTE VICTOIRE SENSATIONNELLE DES BRAVES . . . Langevin avait le sourire large comme ca... alors qu'il croisait le marbre sur le coup surprise de son artilleur Julien. L'enthousiasme des spectateurs a trouvé son point culminant à la fin de la rencontre et l'officiel du premier but Mario Roy en a été la victime... Il est vrai qu'une de ses décisions m'en a bouché un coin, à la huitième. Ce coup de mains suffisait pour deux points des Braves. — Pendant le grabuge, Jacques Gagnon n'avait rien d'autre à dire que la malchance s'était accrochée à lui, mais qu'il ne desespérait pas d'égaliser les chances dans la prochaine. "Indéniablement mon équipe est la plus forte, mais il y a un engrenage qui ne répond pas... et Jonquière en profite avec des jeux opportuns" de commenter le sympathique gérant Jacques Gagnon. — Benoit Tremblay comptait pour sa part... les retraits à effectuer, pendant que "p'tit rouge" Labrecque ne vit rien de la tragique fin. — Le frappeur de longue distance Frank Lavoie faisait une première apparition depuis l'accident malheureux. — Yvon "Coca-cola" Martel a été brave au superlatif après la partie, dommage que le photographe n'était pas sur les lieux.

JONQUIERE 7, CHICOUTIMI 4						
Jonquière	AB	P	C	S	R	A
Jomphe, G. cd	4	0	0	2	1	
Déchesnes, G. 3b	4	0	1	0	0	
Saulnier, R. rec	4	0	0	9	1	
Lechensky, P. 2b	4	1	1	1	1	
Tremblay, Y. ac	4	1	1	3	3	
Bouchard, R. 1b	3	0	0	8	0	
Vaillancourt, C. cc	4	1	2	2	0	
Langevin, R. cg	3	3	2	2	0	

(Suite à la page 2)



Jérémie Jomphe, du Brading de Kénogami, dont la tenue sensationnelle au monticule hier après-midi contre les Buandiers, a donne un gain à son club de 6 à 3.

Le Brading de Kénogami à une victoire de la finale

Les protégés de Claude Basque triomphent 6-3 devant les Buandiers. — John Mentis frappe pour le circuit. — Excitant duel de lanceurs entre Louis Girard et Jérémie Jomphe. — Joute très excitante

JONQUIERE (DNC) — Le Brading de Kénogami, inspiré par la brillante tenue du lanceur de relève Jérémie Jomphe, a remporté une victoire de 6 à 3 hier sur les Buandiers d'Arvida, dans la 5e partie de la série semi-finale 4 de 7... Les protégés de Claude Basque n'ont plus besoin que d'un seul gain sur leurs rivaux pour passer en finale... Le gros canon John Mentis a expédié la balle par-dessus la clôture dans la 5e manche, pour le second circuit de la série... Le coup de 4 buts de Mentis, était son 6e de l'année, avec personne sur les buts... il égalait le compte 3 à 3 dans cette manche... La foule a assisté à un excitant duel de lanceurs entre Louis Girard et Jomphe dans les 6 premières manches de jeu...

Les Buandiers d'Andy Parr, ont été impuissants hier après-midi à conserver une confortable avance de 3 à 0, prise dans la toute première manche de jeu, où ils avaient chassé le lanceur vétéran Robert Bouchard du monticule. — Arvida acculé au pied du mur, devra maintenant gagner dans la prochaine partie, s'il ne veut pas se voir éliminer de la série. — Les adversaires du Brading avaient même pris les devants à un certain moment dans cette chaude série, mais les vaillants porte-couleurs du Kénogami, sont revenus de l'arrière, et ils sont maintenant largement favorisés pour mettre le point final aux espérances des Buandiers de gagner le droit de passer en finale, dès la prochaine rencontre.

PERFORMANCE DE JOMPHE

Jérémie Jomphe, un gradué des rangs juniors, qui lance de la gauche avec une très grande puissance, a sans contredit, été la grande vedette de son club, comme artilleur de relève. — Jomphe, qui avait déjà le mérite d'une victoire dans la série contre Arvida, en a remporté une deuxième hier après-midi, après avoir été appelé dans la boite, après seulement deux tiers de manche.

Se servant d'une balle très rapide, sa principale arme contre les frappeurs des Buandiers, le jeune Jomphe a blanchi les visiteurs du-

(Suite à la page 2)

Bloc-Notes

Benoit Tremblay, de Jonquière, est confiant de voir ses Braves éliminer la Huche en six parties.

—•—

Raymond LaRoche a causé une certaine surprise en éliminant Michel Dufour, hier.

—•—

Et le jeune Jacques Petro nous a fait un immense plaisir en fauchant Gaetan Lapointe en trois sets.

—•—

Ces deux tennismen de Chicoutimi se rencontreront maintenant en semi-finale.

—•—

Ce match nous réserve-t-il une autre surprise ?

—•—

Ce cher Willie Aziz a été sauvé par la . . . pluie.

—•—

Plus de 100 ligues de quilles joueront à la salle de Quilles de Chicoutimi, cet hiver.

—•—

La saison débutera le 30 novembre, de nous dire Paul Fortin.

—•—

Qui va donc s'occuper des jeunes Saguenéens ?

—•—

Les joueurs de la Huche n'ont pas encore abandonne la partie.

—•—

Les Cards de St-Louis délogeront-ils les Braves de Milwaukee de la première position de la ligue Nationale.

—•—

Conrad Parent, qui a été choisi le pilote de l'année dans la ligue Professionnelle du Québec, sera-t-il remplacé par Joe Crozier?

Rob. Bédard est champion

MONTREAL (PC)—Bob Bédard, de Sherbrooke, champion canadien au tennis, et Sieglinde Boeck, de Montréal, sont les nouveaux champions du Québec et les détenteurs de la coupe Montréal.

Bob Bédard a défait Val Harit, le champion de l'année dernière, dans une rencontre enlevante qui s'est déroulée sur les courts de tennis du Club Papineau. Bédard a défait son adversaire en cinq sets, 6-0, 6-8, 7-5, 0-6 et 7-5.

Mlle Boeck, tout juste de retour de Forest Hills, a montré un jeu grandement amélioré pour avoir raison d'Eleanor Dodge, 6-4, 6-3 et s'emparer du titre laissé vacant par Mme Hanna Sladek, actuellement en Europe.

Bédard a également remporté les honneurs des doubles en s'associant à Dick Munn, de Montréal, pour triompher de Roland Godin et Marcel Tremblay par 4-6, 6-1, 4-6, 6-3 et 6-3.

Chez les femmes, le championnat des doubles a été remporté par Eleanor Dodge et Thérèse Hélie, de Montréal, qui ont eu raison de Michèle Parent et Ella Arusoo par 6-2 et 6-1.

Les Maples Leafs sont champions

Par la PRESSE CANADIENNE

MONTREAL (PC — Les Bisons de Buffalo ont obtenu pas moins de 15 coups sûrs aux dépens de cinq lanceurs des Royaux de Montréal pour l'emporter par 6-4 dans leur dernière joute de la saison régulière. Cependant, ils doivent céder le championnat de la ligue Internationale aux Maple Leafs de Toronto.

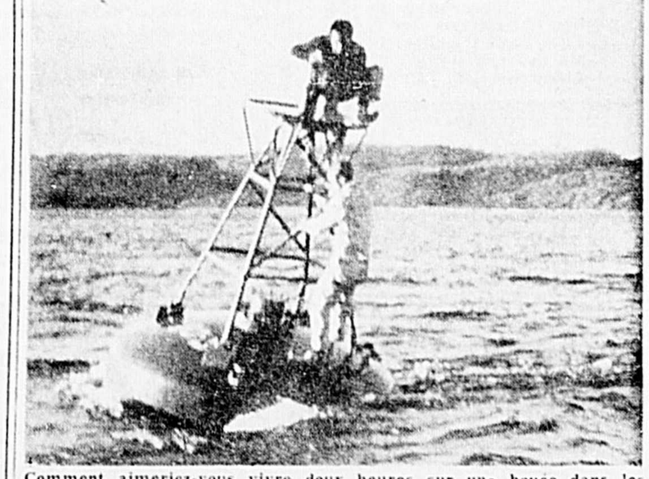
Toronto a en effet conservé une avance d'une demie-partie en tête en triomphant des Red Wings de Rochester par 4-3.

Walter Craddock, le plus efficace artilleur des Bisons, a remporté son 18e gain contre huit défaites.

Bill Serena a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois doubles. Il a enregistré deux points et en a fait compter un autre. Le double de Serena à la huitième suivi du simple de Mike Baxes a produit le point victorieux.

Les Royaux, qui menaient par 1-0 dans la première manche, ont vu leurs adversaires compter à deux reprises à leur deuxième et conserver l'avantage la partie durant.

JOHN MENTIS, avec un puissant coup de circuit dans la 5e manche, pour égaler le compte 3 à 3, est ici félicité par le propriétaire de la Boulangerie Fortin de Kénogami, qui lui a remis le trophée Fortin, emblème du championnat des frappeurs. — Mentis a amassé la majeure partie des honneurs à l'offensive, avec une moyenne de .398. — L'an dernier, le magnifique trophée avait été remporté par Jean-Paul Tremblay du Brading, qui avait frappé pour plus de .400 dans la saison.



Comment aimeriez-vous vivre deux heures sur une bouée dans les eaux du Saguenay? Pour un récit clair et précis adressez-vous à Maurice Villeneuve et Paulo Pednault, deux chicoutimiens qui ont savouré les délices d'une telle mésaventure...

DANS LE MONDE DU

LaRoche et Potvin en semi-finale

Raymond Laroche, champion régional 1956, et Jacques Potvin, deux excellents tennismen de Chicoutimi, ont joué de façon spectaculaire pour éliminer deux favoris des observateurs, Michel Dufour, de Bagotville, et Gaétan Lapointe, de Kénogami. LaRoche et Potvin se feront face maintenant dans la semi-finale pour le championnat en simples senior. L'autre semi-finale opposera Claude Basque, de Kénogami, et René Lavoie, de Bagotville, pour l'obtention du trophée Gagnon Frères Nouveautés de Chicoutimi.

Le match LaRoche-Dufour a duré trois heures et nécessita cinq sets très contestés. Dufour a pris les honneurs du premier, mais le vétéran se rallia dans les deux autres en ne concédant que cinq parties à son adversaire. Le jeune Dufour fit un retour sensationnel dans le 4e jeu, mais la stratégie au filet du champion, dans le set décisif, fut toute une révélation et anéantissait les attaques de l'aspirant.

Dans l'autre rencontre, l'élégant Jacques Potvin, 18 ans, n'a fait qu'une bouchée de Gaétan Lapointe, classé 3e chez les favoris, en le battant en trois sets décisifs de 6-4, 6-1 et 6-2. A la suite de l'éclatante victoire du jeune Potvin, plusieurs opinent qu'il sera un redoutable adversaire pour le champion de l'an dernier.

LaRoche a battu Dufour par 4-6, 6-3, 1-6, 6-4.

Voici les résultats des autres matches:

Dans les simples senior féminins, Edith Girard a défait Gaby Laferrière par 6-2, 7-5 pour se qualifier dans la grande finale qui l'opposera à Thérèse Truchon au cours de la semaine. La gagnante de cette rencontre recevra le trophée Liqueurs Saguenay.

Dans les doubles-mixtes, Jacques Potvin et Thérèse Truchon ont passé en finale en triomphant de Claude Basque et Gisèle Vigneault, de Kénogami, par 6-3 et 6-4.

Dans l'autre doubles-mixtes, M. et Mme Raymond LaRoche défont Robert Landry et Marguerite Basque, de Kénogami, par 6-3, 6-0, pour atteindre la semi-finale.

Jacques Raymond et Céline Ouellet ont perdu par défaut à cause de la maladie de cette dernière.

Voici les matches inscrits pour ce soir:

7h. — Bernard Dufresne-Maurice Laquerre vs Raymond LaRoche-Almas Gaudreault.

8h. — Guy Marchand-Jacques Raymond vs Jean Tremblay-Jacques Privé.

9h. — Maurice Belley-Alain Haddad vs Michel Belley-Pierre Poliquin.

Le président Simard se rendra à Montréal

Jonquière (DNC) — Le président du circuit de baseball du Saguenay, M. Armand Simard sera à Montréal, mardi et mercredi, pour rencontrer l'assistant de Georges Trautman, président de l'Association Nationale des ligues de baseball professionnelles.

Armand Simard, discutera avec M. Paton, des possibilités pour notre circuit régional de baseball, d'adhérer au baseball organisé.

On sait, qu'une demande a déjà été faite en ce sens, pour que nous soyons admis dans un calibre de classe D, et que les clubs qui font partie de la Ligue régionale, deviennent par le fait même, des filiales de clubs majeurs, tels que les Dodgers de Brooklyn, ou encore, les Yankees de New York.

M. Simard sera de retour dans la région, jeudi au plus tard, et il fera alors rapport de ses démarches auprès de Georges Trautman, à tous les propriétaires d'équipes de la Ligue.

LUTTE
DEMAIN SOIR
COLISÉE DE CHICOUTIMI

FINALE DEUX DANS TROIS :

DON EAGLE -vs- DICK THE BRUISER

SEMI-FINALE :
COMBAT PAR EQUIPES

LARRY MOQUIN et MANUEL CORTEZ — BIG JIM BARNARD et MIGUEL TORRES

SPECIAL: 20 MINUTES

BOBBY MANAGOFF -vs- DON LUTZE

PRELIMINAIRE: 20 MINUTES

AL KORMAN -vs- FRANK VALOIS

PRIX D'ADMISSION:

Parterre: $1.25 Admission générale: $1.00

Dames et Enfants: 50¢

CHICOUTIMI
Suite 100 — 110, rue Racine est — tél.: LI 3-4468
ROBERVAL
Edifice Theatre Diana — 26, rue St-Alphonse, tel.: 199
Une compagnie canadienne avec succursales dans plus de 85 villes
PRET CORDIAL $$$$$$$ PRET CORDIAL $$$$$$$ PRET CORDIAL $$$$$$$

ALOUETTE
le préféré des Canadiens

Le meilleur mélange de tabacs à pipe NATURELS
UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LTÉE

Hé l'ami! Pour te remonter... prends une Brading ...la bière robuste!

BRASSÉE AU RALENTI
AU GOÛT DU QUÉBEC
BRADING'S Ale
163F

L'avance du Milwaukee est réduite à 5½ parties

Résultats du baseball

Brooklyn 020 000 0002 8 0
New York 000 300 00x—3 5 1
Drysdale, Roebuck (7) et Walker; Baclay, Grissom (7) et Thomas. g-Barclay. P-Drysdale. C: Bkn-Gilliam. N.Y-Sauer.

Chicago 020 100 000 2—5 10 2
Milwaukee 000 110 001—3 9 1
Drabowsky, Drott (9) et Silvera; Conley, Phillips (4 Buhl (5) McMahon (8) Johnson (10 Pizarro (10) et Crandall. G-Drott. P-Johnson. C: Mil-Covington.

Cincinnati 100 001 010—3 8 1
St-Louis 000 000 022—4 8 2
Nuxhall, Freeman (9) et Burgess; Bailey (9); Mizell, Jackson (9) et H. Smith. G-Jackson. P-Nuxhall. C: Cin-Robinson.

Première joute
Philadelphie 000 002 014—7 13 0
Pittsburgh 010 100 200—4 10 3
Cardwell, Morehead (7) Farrell (8) Roberts (9) et Seminick; Lopata (9), Friend, Face (8) Arroyo (8 Purkey (8 King (9 et Foiles, Rand 9. G-Farrell. P-Purkey. C: Phi-Repulski.

Deuxième joute
Philadelphie 000 200 000—2 8 2
Pittsburgh 004 110 00x—6 12 0
Hacker, Hearn (3), Morehead (4), Wualters (7) et Lopata; R.G. Smith et Peterson. P-Hacker.

LIGUE AMERICAINE

New York 030 000 002—5 8 2
Washington 002 000 00x—2 4 2
Sturdivant, Shantz (9) et Howard; Kemmerer, Stobbs (2) Byerly (9 et Berberet. G-Sutrdivant. P-Kemmerer.

Baltimore 000 000 000—0 3 0
Boston 000 000 20x—2 5 0
O'Dell, Zuverink (8) et Triandos, Ginsberg (8; Fornieles et Daley. pQeO'Dell. C: Bos-Genert.

Cleveland 000 000 010—1 7 0
Detroit 200 000 01x—3 9 0
McLish, Aguirre (8 et Hegan; Hoeft et Wilson. P-McLish. C: Cle-Woodling.

Kan. C. 000 100 100 000 1—3 13 1
Chicago 100 000 010 000 —0 2 5 0
Urban et Thomson; Donovan, Howell (9 et Lollar. P-Howell. C: KCy Skizas.

PAR LA PRESSE CANADIENNE
SAMEDI

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 103 000 20x—6 9 0
Philadelphie 100 010 001—3 10 0
Sanford, Qualtes (7 Hearn (7 et Lopata; Swanson, Arroyo (7) Face (9) et Foiles.
G—Swanson. P—Sanford.

Brooklyn 000 013 100—5 10 0
New York 030 000 001—4 8 0
McDevitt, Craig (4) et Walker; Gomez, Worthington (6) Constable (7) Grissom (8) et Thomas.
G—Craig. P—Gomez.
Cir: Bkn—Furillo, Snider; NY9 Thomas, Mays.

Cincinnati 110 000 020—4 8 0
St-Louis 301 011 10x—7 12 0
Jeffcoat, Podbielan (7) Freeman (8) et Bailey; V. McDaniel, L. McDaniel (2) Muffett (9) et Landrith.
G—L. McDaniel. P—Jeffcoat.

Chicago 100 000 100—2 8 0
Milwaukee 005 000 20x—7 14 1
Hillman, Littlefield (6) Brosnan (8) et Silvera; Spahn et Crandall.
P—Hillman.
Cir: Chi—Long, Banks; Mil — Covington, Pafko.

LIGUE AMERICAINE

New York 021 001 000—4 11 0
Washington 000 000 001—1 8 1
Ford et Howard; Ramos, Hyde (6) Lumenti (9) et Fitzgerald.
P—Ramos. Cir: Wash—Sievers.

Baltimore 010 001 001—3 15 2
Boston 000 000 40x—4 8 0
Johnson, Trout (8) et Ginsberg; Sullivan, Sisler (8) et Daley.
G—Sullivan. P—Johnson.
Cir: Bos—Daley.

Ceveland 220 010 000—5 10 2
Détroit 00 000 220—4 10 0
Garcia, Mossi (8 Narleski (8 et Nixon; Lary, Stump (2 Sleater (6 Foytack (8 et Porter, House (4.
G—Garcia. P—Lary.

Kansas City 100 000 100—2 8 0
Chicago 100 600 10x—8 12 1
Portocarrero, Aber (4 Gorman (5 Morgan (7 et Smith; Pierce et Lollar. P—Portocarrero.
Cir: Key—Smith; Chi—Aparicio (2.

LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo 100 200 010—4 10 0
Montréal 103 010 00x—5 9 0
Coleman, Kume (4 Drews (6 Duser (7 et Noble, Astroth (8; Harris, Darnell (8 et Ronning, Pignatano (6.
G—Harris. P—Coleman.

Rochester 000 000 000—0 9 1
Toronto 000 101 00x—2 6 0
R. Ricketts, Greason (7 et D. Ricketts; Johnson et St. Claire.
G—Johnson. P—Ricketts.

Richmond 001 400 000— 5 8 3
Columbus 000 217 40x—14 10 2
Parsons, James (6 Nixon (7 et Sullivan; O'Brien, Kildoo (4 Naranjo (4 Burtschy (5 et Kravitz.
G—Burtschy. P—James.

Miami 001 130 020—7 15 0
La Havane 011 000 000—2 5 0
Church et Bucha; Cuellar, Pena (5 Scantlebury (5 et Izquierdo.
G—Church. P—Cuellar.

Les leaders doivent plier l'échine devant les Cubs. — Les Dodgers perdent au Polo Grounds. — Les Yankees se rallient à Washington

Par la PRESSE CANADIENNE

Hank Sauer a fait compter trois points avec son 25e circuit de la saison à la quatrième manche pour permettre aux Giants de New York de l'emporter par 3-2 sur les Dodgers de Brooklyn dans la joute finale d'un programme double aux Polo Grounds.

Les Giants, qui doivent déménager leurs pénates à San Francisco le mois prochain, n'ont plus que deux parties à jouer, les dernières de la saison, sur l'historique losange de Polo Grounds contre les Pirate de Pittsburgh.

Curt Barclay a reçu le crédit de la victoire, sa neuvième de la saison, mais il a du avoir recours à 'l'oncle' Marv Grissom pour la rendre certaine.

Les Giants en étaient à leur 10e victoire en 22 rencontres contre le Dodgers. Drysdale a été tenu responsable de la défaite, sa neuvième contre 14 victoires. Mays a réussi un triple à la huitième manche pour porter son total à 20, ainsi, il est le seul autre joueur de la ligue Nationale, en plus de Stan Musial, à avoir répété l'exploit de Bill Terry dans la saison de 1931. Musial l'a réussi à deux reprises en 1943 et 1946.

A MILWAUKEE

Les Cubs de Chicago, qui occupent la dernière place du classement de la ligue Nationale, ont compté deux points contre Ernie Johnson à la dixième manche pour avoir raison des Braves de Milwaukee par 5-3.

Le frappeur d'urgence Bob Will a fait compter un point avec un simple et Johnson a contribué à l'autre en obtenant un but sur balles pour faire subir aux Braves de Milwaukee leur quatrième défaite en cinq joutes.

Par suite de cette défaite, la marge détenue par les Braves en tête du classement a été réduite à 5 1-2 parties, soit leur plus faible avance depuis le 11 août.

Long, qui a connu une journée parfaite au bâton avec un double, deux simples et un but sur balles, a été le joueur-clef dans la victoire des Cubs.

Drott a reçu le crédit de la victoire, sa 13e de la saison, et Johnson a essuyé sa troisième défaite.

A ST-LOUIS

Al Dark a dirigé une poussée des Cardinals de St-Louis avec un simple à la neuvième manche alors qie les buts étaient remplis pour assurer le triomphe des siens au compte de 4-3 sur les Redlegs de Cincinnati.

Les Redlegs, qui détenaient une avance de 3-2 sur les Cardinals, en deuxième place du classement, au début de la neuvième manche ont connu leurs déboires par suite d'un but sur balles accordé par Joe Nuxhall, lanceur débutant des perdants, à Del Ennis.

Larry Jackson, appelé en relève à la neuvième, a reçu le crédit de la victoire.

Frank Robinson a fait compter tous les points des Redlegs avec trois coups sûrs, dont un circuit et un triple.

A PITTSBURGH

Les Pirates de Pittsburgh et les Phillies de Philadelphie ont divisé les honneurs de leur dernier programme double de la saison au Forbs Field; les Phillies ont remporté la première par 7-4 après avoir compté quatre points à la neuvième et les Pirates se sont assurés la deuxième par 6-2 par suite du magnifique travail de leur lanceur, R.G. Smith, qui a limité ses adversaires à huit coups sûrs bien espacés.

Rip Repulski a dirigé l'attaque des Phillies. Il a fait compter deux points avec un circuit en plus d'obtenir un triple et un simple.

Les Pirates ont employé cinq lanceurs et les Phillies, quatre. Dans la deuxième joute, Bob Friend, lanceur débutant des Pirates, a reçu un magnifique appui de ses coéquipiers, qui ont réussi cinq doubles jeux dans les cinq manches initiales.

Bobby Shantz a étouffé une poussée des Senators de Washington à la neuvième manche pour préserver la victoire de Tom Sturdivant et des Yankees de New York, qui l'ont emporté par 5-2. Sturdivant et Shantz ont limité les Senators à quatre coups sûrs.

Les Yankees ont compté trois points contre Russ Kemmerer et l'ont chassé du monticule dès la deuxième manche.

Les Senators ont compté leurs deux seuls points à la troisième avec deux hommes retirés. Roy Sievers, en faisant compter les deux points avec un simple, domine toujours les frappeurs de la ligue Nationale pour le nombre de points produits avec 101.

A BOSTON

Mike Fornieles a limité ses adversaires à trois coups sûrs et Dick Gernert a fait compter les deux seuls points des Red Sox de Boston avec son 12e circuit de la saison alors que ces derniers ont blanchi les Orioles de Baltimore par 3-0 pour s'emparer des honneurs d'une série de trois joutes entre ces deux équipes.

Fornieles et le lanceur perdant Billy O'Dell ont été invincibles jusqu'à la septième manche, alors que Gernert a cogné son circuit avec deux retraits et Frankie Malzone posté au deuxième but.

Gernert avait obtenu son 11e circuit il y a un mois exactement contre le même Billy O'Dell, à Baltimore.

Fornieles a retiré lts deux premiers frappeurs dans l'ordre avant que Geroge Kell ne réussisse un simple dans le champ gauche.

Puis, il retira les 10 frappeurs suivants avant d'affronter Bob Nieman, qui réussit à frapper en lieu sûr.

O'Dell a été tenu responsable de la défaite, sa dixième contre deux victoires.

A DETROIT

Billy Hoeft est finalement sorti de sa torpeur, hier, pour permettre aux Tigers de Detroit de l'emporter par 3-1 dans la joute finale d'une série de trois parties.

C'était la première fois que le robuste lanceur gaucher, qui avait remporté 20 victoires la saison dernière, remportait deux victoires successives.

Le seul point compté contre lui l'a été par Gene Woodling, qui a cogné son 18e circuit de la saison à la huitième alors que les buts étaient déserts. Ce coup a donné lieu à une violente dispute quant à sa légitimité mais le tout s'est terminé au désavantage des Tigers.

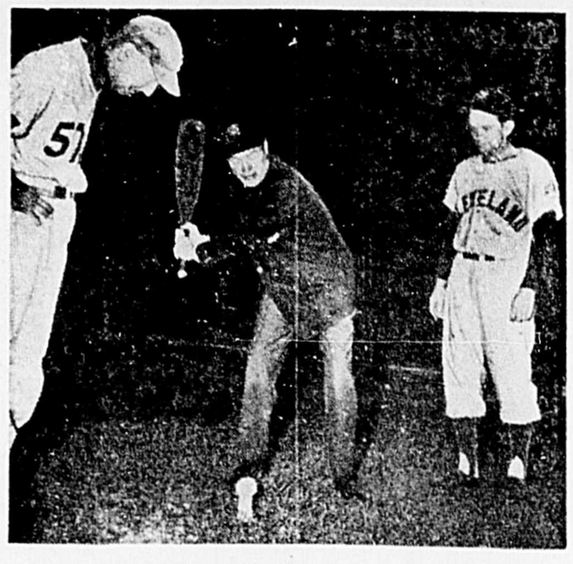
Par cette victoire, les Tigers ont consolidé leur emprise sur la quatrième place du classement. Ils possèdent maintenant une avance de trois parties sur les Indians, qui occupent la cinquième position.

A CHICAGO

Le lanceur droitier Jack Urban et les Athletics de Kansas City ont affaibli les chances des White Sox de Chicago de s'assurer le championnat de la ligue en les défaisant par 3-2 par suite d'un ballon-sacrifice de Woody Held à la 13e manche.

Urban a enregistré ainsi sa cinquième victoire contre trois défaites. Par suite de cette défaite, les White Sox sont à 5 1-2 parties derrière les Yankees avec seulement 16 autres parties à jouer.

Urban s'est également mis en vedette au bâton en obtenant trois des 12 coups sûrs des siens.



Bob Hop donne une démonstration de son nouveau jeu de basegolf — un melange de golf et baseball — à Dixie Walker, gerant des Maple Leafs de Toronto, et à Kirby Farrell, gérant des Indiens de Cleveland. Le comédien de l'écran americain, actionnaire des Indiens, a intéressé la foule au cours d'une joute amicale entre les Indiens et les Maple Leafs. Le basegolf peut intéresser Farrell, qui a un club de sixième rang, mais Walker préfere s'en tenir au baseball avec une equipe qui domine dans l'Internationale.

A Jonquière

Ensign Mite fauche le Free for All en 2.09⅕

JONQUIERE (DNC) — Ensign Mite, avec dans le sulky, le brillant conducteur Robert Maltais, a gagné haut la main hier après-midi, la double épreuve du Free For All, avec des temps pour le mille de 2.11 et 2.09 1/5... Le protégé du sportif G. Blackburn n'avait pas été aussi en evidence depuis plusieurs programmes, et il a rapporté du même coup, la grosse partie de la bourse de $375 dollars... Plusieurs autres coursiers dans des épreuves de moindre importance, ont également gagné à deux reprises... Le cheval Quite A Ladd, du sportif Léger Morissette, a baisé sa marque une autre fois, avec un mille en 2.11 2/5...

Mais le temps le plus rapide du programme revient à Ensign Mite, avec sa victoire très rapide dans la seconde épreuve du Free For All, en 2.09 1/5, pour venir à 4 secondes seulement de sa marque initiale de 2.05.

Peter G. Grattan, nouveau coursier venant de Montreal avec une marque de 2.09, réussie à Richelieu il y a deux semaines environ, a dû se contenter de la 6e et de la 4e place. —

Dans les courses 5 et 9, c'est le cheval Quite A Ladd, qui a fauché les honneurs du mille avec deux premières en 2.11⅗ et 2.14⅗. Dans la course 5, il a baissé sa marque de 2 secondes, pour au moins la 4e fois cette saison. — Altoona, autre inconnu qui partait avec Quite A Ladd, s'est contenté de la 5e place, les deux fois. —

Dans la course 4, les coursiers Rose Grattan et Master Bruce, qui s'étaient classés respectivement premier et deuxième, ont été reculés en 4e et 5e place, pour avoir posé de l'interférence aux autres coursiers au fil d'arrivée. — Georges Riggs a été déclaré vainqueur en 2.19⅘. — Notons que cette décision des juges a provoqué une surprise au mutuel et chez les parieurs, alors que Riggs et Jimmy Barron, ont payé une quinella de 124 dollars.

Dans les départs 3 et 8, un trot et amble, Classe D pour une bourse de $200, le cheval Deerfield a couru le mille, en 2.12⅗ et 2.15⅗ pour une autre excellente performance de ce cheval que conduisait Roger Marchand. — Dans les épreuves 2 et 7, c'est l'élégant trotteur Bellini Roseeroft d'Albert Gagnon de Jonquière, qui l'a emporté en 2.13 et 2.14, un de ses premiers succès de la saison. — Enfin, dans l'épreuve d'ouverture, Anderson G. a gagné en 2.16 pour former avec Roseeroft, un pari double de $64.90. —

Résultats handicapés classifiés d'hier
COURSE 1, Temps 2.16

(Suite à la page 2)

BASEBALL

LES CLASSEMENTS
Par la PRESSE CANADIENNE

LIGUE NATIONALE

Brooklyn 2, New York 3.
Chicago 5, Milwaukee 3.
Cincinnati 3, St-Louis 4.
Philadelphie 7, 2, Pittsburgh 4, 6.

	G	P	Moy.	D
Milwaukee	83	53	.610	—
St-ouis	78	59	.569	5 1-2
Brooklyn	77	61	.558	7
Cincinnati	70	68	.507	14
Philadelphie	70	69	.504	14 1-2
New York	67	74	.475	18 1-2
Pittsburgh	54	84	.391	30
Chicago	52	83	.385	30 1-2

LIGUE AMERICAINE

New York 5, Washington 2.
Baltimore 0, Boston 2.
Cleveland 1, Detroit 3.
Kansas City 3, Chicago 2.

	G	P	Moy.	D
New York	87	51	.630	—
Chicago	80	55	.593	5 1-2
Boston	74	62	.541	12
Detroit	69	67	.507	17
Cleveland	66	70	.485	20
Baltimore	65	71	.478	21
Washington	52	84	.382	34
Kansas City	51	84	.378	34 1-2

LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo 6, Montréal 4.
Rochester 3, Toronto 4.
Miami 3, La Havane 8.
Richmond 4, Columbus 12.

	G	P	Moy.	D
Toronto	88	65	.575	—
Buffalo	88	66	.571	1-2
Richmond	81	73	.526	7 1-2
Miami	75	78	.490	13
Rochester	74	80	.481	14 1-2
La Havane	72	82	.468	16 1-2
Columbus	69	85	.448	19 1-2
Montréal	68	86	.442	20 1-2

Séries éliminatoires

Jonquière (DNC) — A l'issue des parties éliminatoires du baseball régional disputées en fin de semaine, le président Armand Simard faisait connaître les dates des prochaines parties.

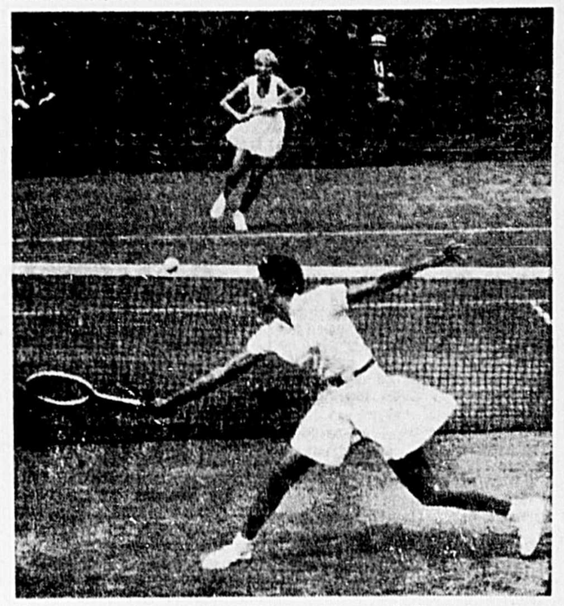
Ce soir, lundi, aucune joute n'est à l'affiche. — Par contre, demain soir, c'est la série A qui se poursuivra au stade Richard Desmeules, alors que les Braves en avant dans la série par 3 victoires à 2, recevront Chicoutimi dans la 6e partie, qui pourrait très bien être la décisive. — Mercredi soir, les Buandiers d'Arvida recevront le Brading de Kénogami à Jonquière également, dans la 6e partie. On sait que Kénogami mène lui aussi 3 à 2 dans la série. — Si d'autres parties devenaient nécessaires, elles seront annoncées par le président Armand Simard.

Mlle Gibson vainc à Forest Hills

La championne américaine réalise un rêve. — Elle bat Louise Brough en 2 sets. — Mal Anderson a eu raison d'Ashley Cooper en 3 sets

FOREST HILLS (PA) — Althea Gibson a enfin réalisé son rêve, vieux de sept ans, en remportant le championnat de tennis en simples des Etats-Unis et Malcolm Anderson s'est révélé comme la plus récente terreur australienne sur les courts de tennis.

Mlle Gibson, récemment couronnée championne de Wimbledon, est devenue la première femme de race noire à s'assurer ce titre en l'emportant sur l'expérimentée Louise Brough, de Beverly Hills, en Californie, par 6-3 et 6-2.



La championne Althea Gibson à l'oeuvre

Anderson, un joueur complètement ignoré des experts, a émerveillé les spectateurs par son jeu à l'emporte-pièce qui lui a permis d'avoir raison d'Ashley Copper, champion australien et le favori de ce tournoi, par 10-8, 7-5 et 6-4.

Un précédent?

Au dire des connaisseurs, ce serait la première fois qu'un joueur, dont le nom ne figure pas dans le choix des experts, remporte les honneurs de ce tournoi, dont les débuts remontent à 1881.

Anderson, qui est âgé de 22 ans, vient de Brisbane, en Australie, et devient de ce fait le principal candidat dans le choix du favori en simples lors de la prochaine rencontre de la coupe Davis fixée au mois de décembre.

Mlle Gibson, une jeune fille de 29 ans qui a appris les rudiments de son sport de prédilection dans les rues du Harlem en se servant d'une raquette de bois, a également défait Louise Brough, championne de Wimbledon à quatre reprises, grâce à un puissant service et d'efficaces coups à la volée.

Althea doit avoir une double rai-

(Suite à la page 2)

PHOTOGRAPHIE

- PORTRAIT AU STUDIO
- PHOTOS DE MARIAGE
- DEVELOPPEMENT ET IMPRESSION DE VOS FILMS
- ENCADREMENT DE TOUTES SORTES
- ACHAT D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES

Adressez-vous en toute confiance

STUDIO Bonneau ENR.

237 Ste-Anne — Chicoutimi

TEL.: 3-4791

L'Aviation recrute des

- officiers navigants
- aérotechniciens • aviatrices

Ne perdez pas

Enseignement d'une spécialité technique • Solde intéressante • Congé payé de 30 jours par année

Vous pouvez aller loin dans le domaine de l'aviation moderne

Un officier d'orientation du CARC sera à

l'Hôtel de Ville de PORT-ALFRED de 3 à 8 heures, LUNDI, 9 sept.
l'Hôtel de Ville de CHICOUTIMI de 3 à 8 heures, MARDI, 10 sept.
l'Hôtel de Ville de JONQUIERE de 3 à 8 heures, MERCREDI, 11 sept.
l'Hôtel de Ville d'Alma de 3 à 8 heures, JEUDI, 12 sept.

D'accord!

Cette scène est quelque peu exagérée, mais l'artiste s'est rendu compte que tout le monde emporte de la DOW à la maison. Elle a ce "petit quelque chose" qui plait davantage.

Au dehors comme au foyer, demandez de la DOW

Emportez-en à la maison

SEULE LA BIÈRE Dow EST "CLIMATISÉE"

N25F

Sévère avertissement du maire d'Alma

H. le maire Paul Levasseur, a lancé un sévère avertissement aux vendeurs de terre, mardi soir, au cours de la séance régulière du conseil de ville. La déclaration du maire d'Alma a été faite alors qu'on discutait des difficultés des futurs propriétaires à se procurer des terrains à prix raisonnables pour construire des maisons.

"Aux vendeurs de terrains, dit le maire Levasseur, continuez à vendre leurs terrains à des gens aussi exhobitants, nous allons être obligés de faire quelque chose pour protéger l'ouvrier qui désire se construire. Il y a eu déjà trop de spéculation sur les terrains, il faut que cela cesse".

"Nous avons fait tout notre possible", continua S. M. le maire d'Alma, pour aider la construction dans notre ville. Nous avons crée un organisme qui vient en aide à ceux qui désirent se construire et celui-ci, la Commission d'Habitation, a fait accepter le plan de zonage et de construction. Nous avons ouvert des rues, donné les services à ceux qui le désiraient et malgré tout, la construction est restreinte par ceux qui spéculent sur la vente des terrains. Il faut que cela cesse ou nous allons être obligés de faire comme d'autres villes: acheter une terre et la diviser pour la revendre à des prix abordables aux ouvriers".

La discussion s'est continuée assez longtemps sur ce sujet et le maire d'Alma a souligné que plusieurs ouvriers qui désiraient se bâtir à Alma se trouvaient dans l'obligation de le faire à cause du prix des terrains et se voyaient dans la presque obligation de se construire ailleurs. M. le maire a ajouté que tous les vendeurs n'étaient pas dans le même cas et n'étaient pas visé par cette déclaration. Il a cité notamment M. l'échevin Philippe Girard, qui a montré une magnifique coopération dans la vente de ses terrains.

Un autre vendeur de terrains, M. Henri-Paul Gagnon, qui assistait à la séance du conseil de ville, a été invité à faire une proposition au conseil de ville et ce dernier verra ensuite à développer le quartier de M. Gagnon, dans la paroisse St-Pierre.

14 permis émis à Alma au cours du mois d'août

construction se maintient à veau normal dans la ville a malgré les restrictions sur dit et les conditions anor- du marché. Voilà ce qu'a é M. l'échevin Roméo For- résident de la Commission tation Familiale d'Alma, en ant son rapport mensuel construction devant les mem- u Conseil de ville. Le prési- e la Commission a souligné avait émis 14 permis au nt de $110,400, au cours du d'août, ce qui se comparent geusement avec les années lentes.

date du 1er septembre 1957, mmission de l'Habitation a- mis 127 permis pour un mon- e $1,185,825, dont $1,102,575 les constructions nouvelles. pport de la Commission sou- également que la qualité construction a considérable- augmenté, particulièrement es nouveaux quartiers résis- s.

l'échevin Roméo Fortin a ent présenté trois avis de pour amender le régle- e construction et de zonage pour déterminer le zona- ns les nouveaux quartiers r homologuer certaines par- la ville afin de répondre soins de son expansion. Ces motion pour changements lement No 139 font suite à de l'ingénieur Burroughs er, du Service Provincial ntisme, qui a passé deux Alma à étudier ces pro- er les membres de la Com- n et les ingénieurs.

apport de la Commission de ation donne également des ons sur le zonage qui sera iné dans le Rang Seguenay, g 9 et le quartier St-Geor- ous trois récemment unifa- s, bi-familiales et jumelées nes commerciales sont éga- prévues dans ces secteurs.

résident de la Commission donné des précisions et dé- sur la nécessité et l'im- ce de faire préparer un plan ur pour le "Grand Alma". Il en a déja été question nseil de ville. C'est d'ail- l'avis de M. l'ingénieur Pel- que la ville d'Alma a besoin plan directeur pour surveil- expansion et son develop- .

ernière partie du rapport a trait à la publicité de la ville d'Alma et le Conseil a invité la Commission à lui soumettre un projet de dépliant qui serait distribué aux visiteurs pour leur vanter les beautés de la ville d'Alma.

CONSTRUCTION D'UNE CONCIERGERIE A ALMA

La ville d'Alma sera prochainement dotée d'une conciergerie très moderne; ce sera le premier édifice à logements spécialement construit à cette fin. L'édifice comprendra quinze logements très modernes, dans un édifice de quatre étages. Chaque logement comprendra deux chambres à coucher, un salon, une cuisine avec dinette et une chambre de bain.

Ce qui fera la nouveauté de cet édifice c'est que le chauffage à l'eau chaude, le poêle et le réfrigérateur seront fournis par le propriétaire. Chaque logement aura son entrée separée avec facilité de communiquer aux autres logements.

Les plans, préparés par le bureau de l'architecte Armand Gravel, d'Alma, présentent un style nouveau dans la région. C'est ainsi que la construction elle-même présentera des angles divers et la facade, sur la route St-Bruno, avec ses nombreuses galeries couvertes, ressemblera à une façade vitrée.

Cette conciergerie sera construite à l'angle des rues Collard et St-Bruno, face au parc des Vétérans. Le propriétaire de cet édifice, M. Adrien Harvey, marchand d'Alma, a déclaré qu'il voulait faire quelque chose de très moderne mais en même temps construire des loyers à prix raisonnable. Cet édifice arrive à son temps car présentement il y a penurie de logements à Alma.

Le travaux débuteront mardi prochain et les premiers logements devraient être prêts dans quelques mois.

Bonne situation financière de la ville d'Alma

M. l'échevin Joseph-Henri Potvin, président du comité des finances de la ville d'Alma, a produit cete semaine, lors de la séance régulière du conseil, un état detaillé des revenus et depenses en date du 1er septembre. Ce résumé des opérations démontre que, malgré un ralentissement dans les revenus de la taxe de vente, diminution beaucoup moins forte qu'ailleurs et très normale, la situation financière de la ville d'Alma est très bonne et continue de s'améliorer.

Au chapitre des revenus, l'aqueduc a rapporté $57,903, soit 58% du montant prévu au budget; l'électricité a rapporté $172,727 soit 75% et les revenus généraux ont rapporté $285,224, soit 92% pour un total de revenus de $516,850.

A l'item des dépenses, l'aqueduc a coûté $71,401 soit 70% du budget; l'électricité $116,538, soit 76% et les frais généraux $300,403, pour 78% formant un grand total de $488,343.

M. le président du comité des finances a également donné des chiffres intéressants et précis sur les autres opérations financières

Notre-Dame des Ave Maria

Dimanche, le 8 septembre, la statue de Notre-Dame des Trois Aves Maria a été solennellement bénite par le T. R. Père Louis, Capucin, Supérieur de l'Ermitage. A cette occasion tous ceux qui sont inscrits à la Confrérie des Trois Ave Maria ainsi que tous les dévots à Notre-Dame sont cordialement invités à venir s'unir aux Gardiens du Pelerinage pour célébrer dignement la fête de la Nativité de Marie et honorer Notre-Dame de la Trinité par la bénédiction de sa statue qui a été transportée en pleine nature et déposée sur un magnifique monument de bois rond.

Les messes auront lieu comme à l'ordinaire à 6, 7 et 8 heures a.m. à la Chapelle Mariale et à 9h.30 a.m. en plein air, à la Grotte.

A 11 heures, le chemin de la Croix sera prêché sur la montagne à 1h. 30 p.m., procession du chapelet, bénédiction de la statue et Salut du T. S. Sacrement.

Vous êtes tous les bienvenus.

Typhon

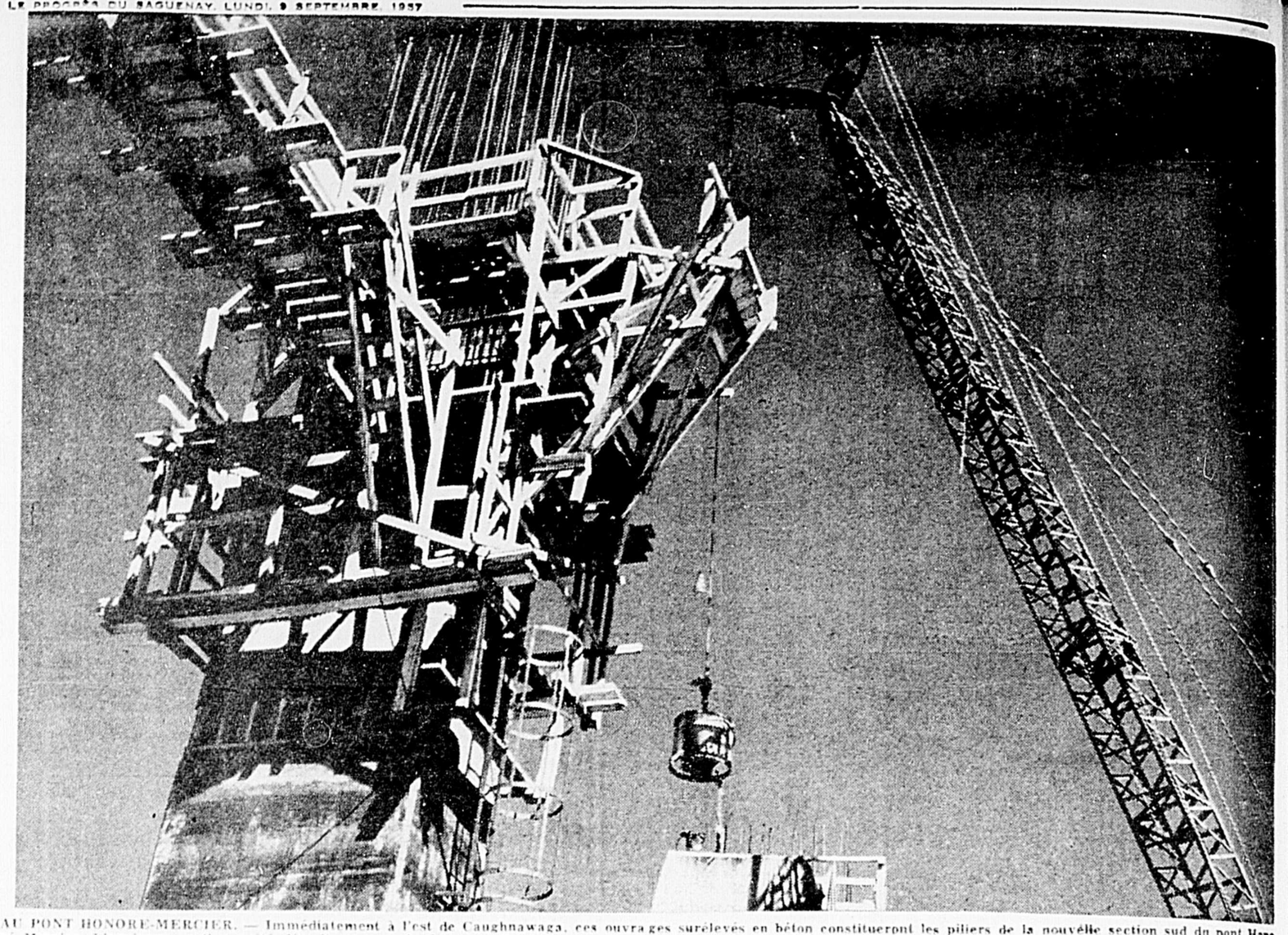
TOKYO (PA) — Le typhon Bess s'est abattu aujourd'hui sur le sud de Japon avec des vents de 90 milles à l'heure. Un bulletin météorologique a prévenu les habitants de la capitale de l'arrivée du typhon sur Tokyo samedi.

Dividendes

EDMONTON (PC) — Des abus se produisent dans les réclamations des dividendes de $20 payés par le gouvernement de l'Alberta. D'après la police, des personnes vont de banque en banque pour obtenir plus qu'ils ne doivent;

Recherches

ROCHESTER, N.Y. (PA) — Un navire de la garde côtière a effectué des recherches dans le lac Ontario, la nuit dernière, pour retrouver un homme qui aurait été aperçu sur l'aile d'un avion en train de sombrer. Les autorités de l'aéroport de Rochester ont apporté qu'aucun avion n'a été porté disparu dans la region.



AU PONT HONORE-MERCIER. — Immédiatement à l'est de Caughnawaga, ces ouvrages surélevés en béton constitueront les piliers de la nouvelle section sud du pont Honoré Mercier. L'ancienne section a été détruite et remplacée par celle-ci en vue d'assurer un tirant d'air vertical de 120 pieds aux navires qui passeront sous les travées du pont, dans le chenal de la Voie maritime du Saint-Laurent. L'entrepreneur a construit en un temps record plusieurs douzaines de piliers comme celui-ci grâce à un nouveau procédé de bétonnage, dit "à coffrages coulissants". Une fois terminés, ces piliers seront autant de masses solides de béton, dont la hauteur variera de 50 à 110 pieds.

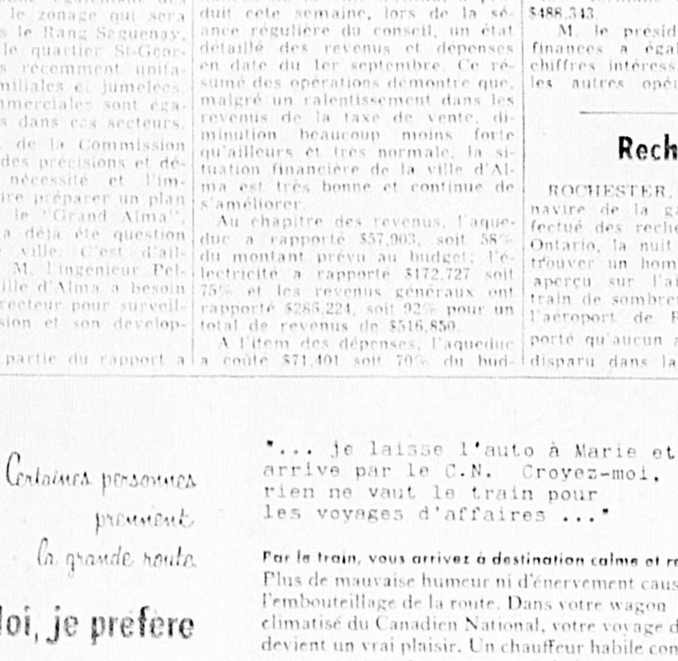
Certaines personnes préfèrent la grande route

Moi, je préfère le train...

"... je laisse l'auto à Marie et arrive par le C.N. Croyez-moi, rien ne vaut le train pour les voyages d'affaires ..."

Par le train, vous arrivez à destination calme et reposé. Plus de mauvaise humeur ni d'énervement causés par l'embouteillage de la route. Dans votre wagon climatisé du Canadien National, votre voyage d'affaires devient un vrai plaisir. Un chauffeur habile conduit pour vous, vous épargnant toute fatigue et tout souci.

Confortablement assis, vous êtes à l'abri de la chaleur et de la fatigue, libre de vous reposer ou de penser à vos affaires. Votre voyage terminé, vous vous trouvez dans le centre de la ville, tandis que les automobilistes affrontent les ennuis de la circulation. Si vous le désirez, une automobile de location vous attendra à l'arrivée dans les principaux centres.



CONNAISSEZ MIEUX LE CANADA

Faites un merveilleux voyage par le Canadien National. Vous pourrez admirer sans souci les beaux paysages qui se dérouleront sous vos yeux. Prenez le Super Continental, le Continental, l'Océan Limité, ou les autres trains réputés du C.N.

CN

RÉSEAU CANADIEN NATIONAL

Pour renseignements et locations, adressez-vous à votre représentant du Canadien National.

5457

BP, un nom célèbre dans l'univers

MAINTENANT DANS QUÉBEC

Cette enseigne jaune et verte apporte l'assurance d'une qualité de service et de produits pétroliers supérieurs

BP CANADA LIMITED